

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 86 (1968)
Heft: 83

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag den 8. April 1968
Berne, lundi 8 avril 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 83

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 83 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Wasserette S.A., Genf.
Trio Advertising S.A., à Lausanne.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland
(Liste Nr. 440).
Gambia: Telexverkehr. – Gambie: Service télex. – Gambia: Relazioni telex.
Internationale Doppelbesteuerung.
Double imposition internationale.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce

Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Ticino, Vaud,
Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

27. März 1968. Kreditvermittlung usw.

Unistrut AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Krediten, Anlagen und Beteiligungen für in- und ausländische Auftraggeber; Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art, inklusive Liegenschaften; Übernahme von Treuhänderfunktionen sowie Beratung in Finanzierungs- und Anlagefragen. Die Gesellschaft kann Vertretungen vergeben und übernehmen sowie sich an anderen gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000; es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Guido Meister, von Basel, in Zürich, als Präsident und Delegierter; Mario Ludwig, von Bern, in Küsnacht (ZH), als Vizepräsident, sowie Edmond Glockner, von Neuenburg, in Le Landeron-Combes; Max Merz, von Winterthur, in Erlenbach (ZH), und Sven-O. Zellweger, von Au (SG), in Genf. Geschäftsdomizil: Talstrasse 9, in Zürich 1.

27. März 1968. Bauprojektierungen.

Hünervadel & Häberli AG, Beratende Ingenieure (Hünervadel & Häberli SA. Ingénieurs Conseils) (Hünervadel & Häberli Inc., Consulting Engineers), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Bauprojektierungen im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Gesellschaften beteiligen, Arbeitsgemeinschaften eingehen und Vertretungen im Sinne ihres Zwecks übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 30 000. Es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder schriftlich gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Job Hünervadel, von Lenzburg, in Sitten, als Präsident, und Walter Häberli, von Münchenbuchsee, in Erlenbach (ZH), als Delegierter; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 152, in Zürich 8.

27. März 1968. Kinderkonfektion.

Max E. Baumann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max E. Baumann von Hausen am Albis, in Zürich 6. Fabrikation und Verkauf von Kinderkonfektion. Bucheggstrasse 172.

27. März 1968. Radio- und Fernsehapparate.

Rosmarie Roffi, in Uster. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Rosmarie Roffi-Senn, von Buchs (SG), in Egg. Einzelunterschrift ist erteilt an Lucio Roffi und Michele Abbruzzese, italienische Staatsangehörige, in Egg. Verkauf und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten. Seefeldstrasse 5.

27. März 1968.

Viehzeuggenossenschaft Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 108 vom 13. 5. 1964, S. 1495). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. März 1967 hat diese Genossenschaft auf die Eintragung im Handelsregister verzichtet. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und keine Passiven hat, wird sie im Handelsregister gelöscht.

27. März 1968.

Sennengrassgenossenschaft Grünfeld-Samstagern, in Richterswil (SHAB. Nr. 237 vom 11. 10. 1965, S. 3170). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Januar 1967 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. März 1968. Patente usw.

Auerbach A.G. in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 225 vom 26. 9. 1967, S. 3189). Erforschung, Erfindung, Entwicklung und Verwertung von Patenten usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. März 1968. Kunststoffprodukte usw.

Simo AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 68 vom 21. 3. 1968, S. 601). Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und verwandten Produkten usw. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Februar 1968 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Simo AG Zürich in Liquidation durchgeführt wird.

27. März 1968.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG. (S.A. des Produits Electrotechniques Siemens) (S.A. dei Prodotti Elettrotecnici Siemens), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4093). Dr. Fritz Kesselring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Lindecker, nun in Zürich, ist neu als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Heinrich Bänninger, von und in Zürich; Lucas Coradi, von und in Zürich, und Heinz Ochsner, von Zürich, in Maur.

27. März 1968. Elektrische Unternehmungen.

R. Grossenbacher & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 173 vom 27. 7. 1966, S. 2415). elektrische Unternehmungen. Die Prokura von Heinz Abegglen ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Albert Elsener, von Menzingen (ZG), in Rüschlikon.

27. März 1968. Kautschukerzeugnisse usw.

Metzler AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91). Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Kautschuk- und Kunststoffindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Venzin, von Medel-Lucmagn (GR), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Buckhauserstrasse 32, in Zürich 9.

27. März 1968.

Schweizer Annoncen A.G. «ASSA» Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. 2. 1967, S. 534), mit Hauptsitz in Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines schweizerischen Annoncengeschäftes. Sie kann sich an anderen Annoncenunternehmen oder anderen Dienstleistungsunternehmen in der Schweiz und in allen anderen Ländern beteiligen oder solche auf eigene Rechnung betreiben. Ferner kann sie sich an der Herausgabe von Publikationen beteiligen oder solche Geschäfte auf eigene Rechnung betreiben.

27. März 1968. Stärke, Kaltleim, Getreide usw.

Blattmann & Co., in Wädenswil. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 196 vom 23. 8. 1967, S. 2819). Stärke-, Dextrin-, Glukose- und Kaltleimfabriken, Handel mit Getreide usw. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Peter Hinrich Tesdorpf, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil.

27. März 1968. Getreide usw.

Blattmann & Co., Zweigniederlassung in Richterswil (SHAB. Nr. 232 vom 5. 10. 1965, S. 3102). Handel mit Getreide, Kraftfuttermitteln und Mühlenfabrikaten, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Hinrich Tesdorpf, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil.

27. März 1968. Mineralische Öle usw.

Almar A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 192). Handel mit sowie Verarbeitung von mineralischen Ölen, Ölderivaten usw. Die Unterschrift von Philippe Muffang ist erloschen.

27. März 1968.

Perfondo Immobilien- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1967, Seite 4226). Die Prokuren von Max Eggenschwiler, Silvio Zerbinetti und Giordano Poggolini sind erloschen.

27. März 1968.

Sennereigenossenschaft Elgg und Umgebung, in Elgg (SHAB. Nr. 46 vom 24. 2. 1966, S. 623). Hermann Krähenbühl ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar ist in den Vorstand gewählt worden: Walter Hugentobler, von Henau (SG), in Elgg. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

27. März 1968. Immobilien usw.

Aktiengesellschaft Wieding, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 53 vom 5. 3. 1965, S. 693). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Hans Wegmann und die Prokura von Franz Forstmoser sind erloschen. Die Kollektivprokura zu zweien von Armin Schlatter, nun in Rüschlikon, ist ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Spühler, von und in Zürich.

27. März 1968.

Viktoria Immobilien Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 53 vom 5. 3. 1965, S. 693). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Hans Wegmann und die Prokura von Franz Forstmoser sind erloschen. Die Kollektivprokura zu zweien von Armin Schlatter, nun in Rüschlikon, ist ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Spühler, von und in Zürich.

27. März 1968. Immobilien.

A.-G. zum alten Zeughaus, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 53 vom 5. 3. 1965, S. 693). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Hans Wegmann und die Prokura von Franz Forstmoser sind erloschen. Die Kollektivprokura zu zweien von Armin Schlatter, nun in Rüschlikon, ist ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Spühler, von und in Zürich.

27. März 1968. Immobilien.

Aktiengesellschaft Gambrinus, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 53 vom 5. 3. 1965, S. 693). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Die Unterschrift von Hans Wegmann und die Prokura von Franz Forstmoser sind erloschen. Die Kollektivprokura von Armin Schlatter, nun in Rüschlikon, ist ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Ernst Spühler, von und in Zürich.

27. März 1968.

AVIA-Verband Trustfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz, in Zürich 3, Genossenschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4092). Dr. Erich Gayler ist nicht mehr Sekretär, bleibt jedoch Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1968. Waren aller Art usw.

Liebermann Waechli & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 263 vom 9. 11. 1967, S. 3706). Export und Import von Waren aller Art usw. Ernst A. Müller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

27. März 1968. Kessel, Behälter usw.

Edward King AG, in Regensdorf (SHAB. Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 320). Fabrikation von Kesseln, Behältern, Grossapparaten usw. Die Prokura von Rudolf Miett ist erloschen.

27. März 1968. Blattmacherei.

Walter Bickel, in Thalwil (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1930, S. 186). Blattmacherei, Einzelprokura ist erteilt an Annemarie Suter-Bickel, von Hausen a. A., in Thalwil.

27. März 1968. Elektromaterial.

Blectra A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1967, S. 484). Handel mit Elektromaterial. Die Generalversammlung vom 14. März 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es zerfällt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Zoltan Csényi, ungarischer Staatsangehöriger, in Urdorf.

27. März 1968.

Unipharm Zürich A.G. (Unipharm Zurich S.A.) (Unipharm Zurich Ltd), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ein- und Verkauf und die Herstellung von pharmazeutischen Produkten jeder Art; Übernahme von Vertretungen jeder Art auf diesem Gebiete; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Mogens Erichsen, dänischer Staatsangehöriger, in Unterengstringen, Präsident und Delegierter; Dr. Adam Schreiber, von Thuisis, in Küsnacht (ZH), und Dr. Hans W. Kopp, von Luzern und Niederörs, in Zumikon. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 769, in Zürich 9.

27. März 1968.

Telefonografen-A.-G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1958, S. 714). Erwerb, Verwertung und Ausbeutung der Erfindungen eines neuen Telefonografen sowie eines neuen Telefonkontrollapparates usw. Die Generalversammlung vom 5. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist nun Telefonografen AG. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Uster. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem bis fünf Mitgliedern. Egon Zoller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Emma Zoller-Deurings führt statt Einzelprokura nun Kollektivprokura zu zweien. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates sind gewählt worden: Hans C. Bechtler, von St. Gallen, in Zürich, als Präsident; Walter Hess, von Wetzikon (ZH), in Trüllikon, als Delegierter; Emil Staub, von und in Männedorf, und Giuseppe Kaiser, von Zürich, in Winterthur; die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Oskar Grob, von Dinhard, in Uster; Dr. Kurt Weber, von Zug, in Uster; Franz Neff, von Appenzel, in Uster; Karl Braun, von Basel, in Zürich; Fred Sutter, von Lenzburg, in Uster; Werner Langhart, von Oberstammheim, in Uster; Willi Faust, von Gossau (ZH), in Uster, und Roger Blumer, von Burnevins, in Erlenbach (ZH). Neues Geschäftsdomizil: Sonnenbergstrasse 10.

28. März 1968. Wissenschaftliche Apparate usw.

Awiga AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. und 15. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit wissenschaftlichen Apparaten und Geräten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Beneseger, von St. Gallen, in Zug, Präsident; Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch, Vizepräsident, und Kurt Hoehn, von Richterswil, in St. Gallen. Paul Beneseger und Dr. Guido M. Renggli führen Einzelunterschrift. Kurt Hoehn führt Kollektivunterschrift mit einem der beiden andern. Geschäftsdomizil: Zellerstrasse 57, in Zürich 2.

28. März 1968.

Bodenmatt AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2939). Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. Die Generalversammlung vom 21. März 1968 hat die Statuten abgeändert. Die bisherigen 300 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 3000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt.

28. März 1968. Wurstwaren.

Ernst Huber-Dörig, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Huber-Dörig, von Zürich, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Maria Huber-Dörig, von und in Zürich. Import von Wurstwaren. Badenerstrasse 399.

28. März 1968.

«Dartonic» Heinrich Dardel, Ingenieurbüro für Elektronik, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Dardel, von Aarberg, in Kilchberg (ZH). Ingenieurbüro für Elektronik; Fabrikation von elektronischen Geräten. Alte Landstrasse 123.

28. März 1968.

Robert Egger & Co., Bauunternehmung, 8142 Uitikon, in Uitikon. Unter dieser Firma sind Robert Egger, von Grindelwald, in Spreitenbach, und Kurt Windlin, von Kerns, in Zürich 3, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie August Ludwig, von Ellighausen (TG), in Uitikon, als Kommanditist mit einer Kommanditumsomme von Franken 16 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 27. Februar 1968 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft erwirbt vom Kommanditist das sämtliche bewegliche Inventar seines Baugeschäftes in Uitikon gemäss Vereinbarung vom 27. Februar 1968 im Gesamtwert und zum Gesamtpreis von Fr. 16 000, womit die Kommanditumsomme von August Ludwig voll liberriert ist. Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau. Birmsdorferstrasse 44.

28. März 1968. Stoffe usw.

Roubatex G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3883). Import von und Handel mit Stoffen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung dieser Firma erteilt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

28. März 1968. Verpackungen usw.

Wipf & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 90). Fabrikation von Verpackungen usw., aufgelöste Aktiengesellschaft. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht vorgenommen werden.

28. März 1968.

Erochemie, K. Katona, in Zürich (SHAB. Nr. 293 vom 14. 12. 1960, S. 3590). Fabrikation von chemisch-technischen Produkten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 9. Februar 1968 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber vom gleichen Richter am 15. Februar 1968 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

28. März 1968.

Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1967, S. 2111). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Prokura von Federico Pedotti ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Fausto Clericetti, von Muggio, in Massagno; Ettore Crivelli, von Novazzano, in Brenganzona; Dr. Leonardo De Francisci, italienischer Staatsangehöriger, in Novazzano; Martin Horat, von Schwyz, in Agno, und Edgardo Lanfranchini, von Mezzovico-Virsa, in Castagnola. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, führt neu Athos Pesca, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, wurde erteilt an Josef Brem, von Rudolfstetten, in Jönen (AG).

28. März 1968. Brennstoffbehälter usw.

Reiche AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. März 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Behältern für flüssige Brennstoffe; Ausführung von Schlosserarbeiten; Stahlbau; Handel mit Eisen und Eisenmaterialien und An- und Verkauf und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 110 000; es zerfällt in 110 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Parzelle 519.1 im Rigacher in Illnau zum Preise von Fr. 280 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Ganz, von Buch am Irchel, in Winterthur, Präsident; Werner Tribelhorn, von Schwellbrunn, in Winterthur, Delegierter, und Herbert Reiche, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, welcher zugleich Geschäftsführer ist. Kollektivprokura ist erteilt an Werner Tribelhorn jun., von Schwellbrunn, in Winterthur. Er zeichnet ausschliesslich mit je einem der vorerwähnten drei Verwaltungsratsmitglieder. Geschäftsdomizil: Schützenstrasse 56 in Winterthur 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

27. März 1968. Schreinerei usw.

Max Begert, in Ursenbach. Inhaber der Firma ist Max Begert-Kummer, von Utzenstorf, in Ursenbach. Schreinerei und Innenausbau. Unterdorf.

27. März 1968. Entlüftungsanlagen.

Walter Thomann, in Ursenbach. Inhaber der Firma ist Walter Thomann-Friedli, von Walterswil, in Ursenbach. Planung und Einrichtung von Entlüftungsanlagen. Breiten.

Bureau Bern

27. März 1968.

A.G. für Automobile, in Bern. Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB. Nr. 122 vom 27. 5. 1966, S. 1731). Ernst Studer, von Zäzivil, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet kollektiv mit dem Direktor.

27. März 1968.

Steiger AG, Lithographie, Druckerei, Cartonagefabrik, in Bern (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4202). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates ist erteilt worden an Thomas Affolter von Halten, in Bern.

27. März 1968. Briefmarken.

Philag A.G., in Bern, Handel mit Postwertzeichen usw. (SHAB. Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2976). Heinrich Paul Jakob Ankersmit ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Felix Hirt, von Lenzburg, in Zollikofen, Präsident, und Rosemarie Hirt-Stadlin, von Lenzburg, in Zollikofen (beide neu). Sie führen Einzelunterschrift.

28. März 1968. Elektrische Anlagen usw.

Peter Schärer, in Bern, elektrische Anlagen und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 29 vom 7. 2. 1964, S. 403). Die Firma wurde geändert in Elektro Schärer. Neue Geschäftsnatur: Elektrische Anlagen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten.

28. März 1968. Waren aller Art.

Peter Hofer, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Hofer, von Biglen, in Bern. Vertretungen von Waren aller Art. Seftigenstrasse 71.

28. März 1968.

Express Clichés GmbH, in Bern. Herstellung elektronisch gravierter und in andere Verfahren hergestellten Reproduktionen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1966, Seite 325). Die Gesellschafterin «Clichéfabrik Busag A.G.», mit bisherigem Sitz in Bern, heisst infolge Firmaänderung jetzt «Busag-Graphic AG». Ihr Sitz befindet sich nun in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Die Prokura von Paul Frei ist erloschen.

28. März 1968.

Radio Kocher, in Bern, Handel mit Radio-, Grammo- und Fernsehapparaten (SHAB. Nr. 22 vom 28. 1. 1960, S. 299). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöst. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Radio Kocher AG», in Bern, übernommen.

28. März 1968.

Radio Kocher AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Radio-, Fernseh-, Tonband- und Grammo-Apparaten und andern technischen Artikeln. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft wird Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Radio Kocher», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 übernehmen, wonach die Aktiven Fr. 90 741 und die Passiven Fr. 27 002.30 betragen. Unter Einbezug eines Goodwills von Fr. 10 000 wurde der Übernahmepreis auf Fr. 73 738.70 festgesetzt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Albert Stettler, von Eggwil, in Bern, Präsident, und Fritz Küffer, von Tüffelen, Gerolfingen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: von Werdt-Passage 5.

Bureau Biel

27. März 1968. Immobilien.

Immo-Secondo A.G., in Biel, Erwerb und Veräusserung von Immobilien, unbauten Grundstücken und Hypotheken sowie Erstellung von Neubauten, Umbau bestehender Liegenschaften; Vermietung und Verwaltungen (SHAB. Nr. 237 vom 10. 10. 1962, Seite 2891). Alfred Roth, Präsident, und Erhard Loosli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: René E. Hatt, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

28. März 1968. Sanitätsartikel.

Martha Urban-Schenk «Sanitas» A. Bleuer Nachfolger, in Biel, Handel mit Sanitätsartikeln (SHAB. Nr. 69 vom 23. 3. 1966, S. 960). Die Firma wurde geändert in «Sanitas» A. Bleuer.

28. März 1968. Maschinen, Werkzeuge, Apparate.

Ernst Schneider, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Apparaten (SHAB. Nr. 279 vom 30. 11. 1964, S. 3591). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Burgdorf

28. März 1968. Dancing.

Siro Tognacca, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Siro Tognacca, italienischer Staatsangehöriger, in Burgdorf. Betrieb des Dancing «Falken». Rüttschelengasse 1.

28. März 1968. Kostgeberei.

Christian Krieg, in Kirchberg, Kostgeberei (SHAB. Nr. 214 vom 13. 9. 1967, S. 3039). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Delémont

28 mars 1968.

Emballage S.A. (Emballage A.G.), à Delémont, vente et location de caisses pliantes (FOSC. du 24. 8. 1961, No. 197, p. 2478). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 février 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Emballage S.A., en liquidation, par Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures d'Albert Mislun, Werner Rusterholz et Antoine Rust sont éteintes. Adresse de la société en liquidation: Delémont, rue des Moulins 12.

Bureau Erlach

28. März 1968.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Ins, Zweigniederlassung in Ins (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1967, Seite 2258). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Klötzli, von Trub, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Die Prokura von Emil Walther ist erloschen.

Bureau Interlaken

27. März 1968. Haushalt- und Industrieartikel.

Frau R. Hegenbarth, in Matten. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosemarie Hegenbarth, deutsche Staatsangehörige, in Matten. Handel mit Haushalt- und Industrieartikeln. Wychelstrasse 311.

27. März 1968.

Viehzeuggenossenschaft Brienz II, in Brienz (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1315). Die Unterschriften von Kaspar Michel, Emil Hugger und Werner Fischer sind erloschen. In die Verwaltung sind gewählt worden: Fritz Uelschi, von Därstetten, in Hofstetten, Präsident; Paul Fuchs-Jossi, von und in Brienz, Vizepräsident; Arthur Blatter, von Oberried, in Brienz, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär.

Bureau de Moutier

28 mars 1968.

Mallory Watch, Georges Juillerat, à Malleray. Le chef de la maison est Georges Juillerat, de Châtelat, à Malleray. Procuration individuelle est conférée à Eliane Juillerat née Gindrat, épouse de Georges, de Châtelat, à Malleray, et à Roland Carrera, du Noirmont, à Malleray. Commerce de montres et de fournitures d'horlogerie.

Bureau de Porrentruy

26 mars 1968.

Fabrique de Montres Bulla, Emile Juillard S.A., à Porrentruy, fabrication de montres par voie d'établissement, le commerce de montres ainsi que toutes les parties qui s'y rattachent (FOSC. du 1er septembre 1967, No. 204, page 2914). Claude Roch, de Châteauf-Oex, à Biennet, a été nommé directeur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec l'un des administrateurs ou le fondé de pouvoir déjà inscrits.

27 mars 1968. Hôtel.

Georgette von Lanthen, à Courgenay, exploitation de l'hôtel du Bruf (FOSC. du 15 juin 1967, No. 15, page 2042). Par jugement du 11 mars 1968, le président du Tribunal II du district de Porrentruy comme juge de la faillite a déclaré la titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. März 1968.

Innendekorationen W. Schweingruber, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Walter Schweingruber, von Rüggisberg, in Münsingen. Tapezierer, Dekorateur, Herstellung und Handel mit Innendekorationen. Tägertstrasse 16.

28. März 1968.

Otto Dubach Drogerie Münsingen, in Münsingen, Drogerie, Farb- und Kolonialwaren, Photo-Artikel (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1924, Seite 135). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. März 1968. Schuhe.

Gottfried Utz, in Münsingen, Schuhhandlung und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1949, Seite 2434). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. März 1968. Transporte.

Christian Schmutz-Batt, in Münsingen, Transportgeschäft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1943, Seite 2791). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. März 1968. Papeterie, Büroartikel.

Paul Jordi-Steiner, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Paul Jordi-Steiner, von Dürrenroth, in Münsingen, Einzelprokura ist erteilt an Hanna Jordi-Steiner, Ehefrau des Paul, von Dürrenroth, in Münsingen. Papeterie und Handel mit Büroartikeln. Bernstrasse 9.

Bureau Trachselwald

28. März 1968. Viehhandel, Getränke, Lebensmittel usw.

Paul Heiniger, in Eriswil, Viehhandel, Getränke, Lebensmittel, Geschirr (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1965, Seite 243). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. März 1968. Getränke, Lebensmittel usw.

Frau M. Heiniger-Burkhardt, in Eriswil. Inhaberin der Firma ist Witwe Martha Heiniger geb. Burkhardt, von und in Eriswil. Handlung mit Getränken, Lebensmitteln, Geschirr, Unterdorf.

Bureau Winnis (Bezirk Niedersimmental)

27. März 1968. Schuhe.

Karl Mani, in Därstetten. Inhaber der Firma ist Karl Mani, von Diemtigen, in Därstetten. Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte. Lochmatte.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. März 1968.

Heidy Schwarz-Tribelhorn, aux arts des fleurs, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Heidy Schwarz geb. Tribelhorn, von Seuzach, in Luzern. Handel mit Blumen. Kapellplatz 7. Weiteres Verkaufslokal: Reussportweg 15.

27. März 1968.

Baugenossenschaft Bellevue Hochdorf, in Hochdorf (SHAB. Nr. 119 vom 24. 5. 1963, S. 1523). Josef Bachmann ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär ist in den Vorstand gewählt worden: Ernst Ineichen, von und in Hochdorf. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder je mit Kassier oder Sekretär.

27. März 1968. Beteiligungen.

Bubag AG., in Luzern, Beteiligungen (SHAB. Nr. 187 vom 12. 8. 1966, S. 2581). Neue Adresse: Salzasshöhe 10, eigenes Büro.

27. März 1968. Bootsvermietung.

Clementi & Ziegler, in Hertenstein, Gemeinde Weggis, Motorbootbetrieb (SHAB. Nr. 28 vom 4. 2. 1960, S. 392). Emil Ziegler ist aus dieser Kollektivgesellschaft per 1. März 1968 ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter ist eingetreten: René Hagenbach, von Hasle (LU), in Hertenstein, Gemeinde Weggis. Die Firma lautet nun Clementi & Hagenbach.

27. März 1968.

Konsumenten Genossenschaft Beromünster, in Beromünster (SHAB. Nr. 113 vom 17. 5. 1961, S. 1407). Diese Genossenschaft hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 11. Dezember 1966 dem Fusionsvertrag mit dem Konsumentenverein Reinach-Menziken zugestimmt, wonach dieser sämtliche Aktiven und Passiven der Konsumenten Genossenschaft Beromünster, gemäss Uebnahmebilanz per 30. Juni 1967 übernimmt. Die Jahresrechnung mit Uebnahmebilanz per 30. Juni 1967 wurde an der Generalversammlung vom 23. September 1967 genehmigt. Die Genossenschaft ist aufgelöst und wird, nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt oder sichergestellt sind, gelöscht.

27. März 1968. Sanitäre Installationen.

Franz Meier, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Franz Meier, von Emmen, im Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sanitäre Installationen. Weinbergstrasse 60.

27. März 1968.

Wasserversorgung AG. Schüpfheim, in Schüpfheim (SHAB. Nr. 190 vom 18. 8. 1964, S. 2523). Dr. Walter Unterhäger und Franz Arregger-Baumgartner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist der bisherige Beisitzer Robert Studer, von Schüpfheim und Escholzmatz, in Schüpfheim. Neue Beisitzer ohne Unterschrift sind: Willy Balmer und Franz Arregger-Zemp, beide von und in Schüpfheim. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. März 1968. Autogarage usw.

Gehr. Koch & Co., in Luzern, Autogarage usw. (SHAB. Nr. 151 vom 2. 7. 1962, S. 1927). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Guido Wermelinger, von Hergiswil (LU), und Josef Casanova, von Lumbrein, beide in Luzern. Sie zeichnen mit je einem Kollektivgesellschaft, nicht aber unter sich.

28. März 1968. Vermögensverwaltungen usw.

Leo J. Studer, in Luzern, Vermögensverwaltungen, Beratungen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 13. 5. 1964, S. 1496). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Leo J. Studer Vermögensverwaltungen AG.», in Luzern.

28. März 1968.

Leo J. Studer Vermögensverwaltungen AG., in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1968 mit Nachtrag vom 28. März 1968, eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kapitalinvestitionen; gewerbsmässige Untervermittlung von Aktien und Obligationen, die auf dem Wege der öffentlichen Emission angeboten werden; Courtage- und Effekthengeschäfte für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft übernimmt auch Vertretungen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 100 und 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000 Gemäss Uebnahmevertrag vom 23. Februar 1968 und Bilanz per 31. Dezember 1967 übernimmt die Gesellschaft die bisherige Einzelfirma «Leo J. Studer» in Luzern mit Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven Fr. 84 315 und die Passiven Fr. 41 315 betragen. Der Aktivüberschuss gleich dem Kaufpreis von Fr. 43 000 wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Ferner übernimmt die Gesellschaft von Leo J. Studer, Luzern, 180 Stück Namenaktien der «Lagerhaus Root AG.», zu Fr. 250 zum Preise von Franken 36 000, der ebenfalls auf das Aktienkapital angerechnet wird. 21 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind durch Verrechnung liberriert. Die Gesellschaft gibt 100 Inhaber-Gründeranteile ohne Nennwert aus. Sie gewähren Anspruch am Reingewinn, dessen Höhe von der Generalversammlung bestimmt wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Leo J. Studer; Mitglieder sind: Heidi Studer geb. Ruf, und Hans Studer, alle von Escholzmatz und Luzern, in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden andern zeichnen zu zweien. An Heidi Studer-Ruf ist zudem Einzelprokura erteilt. Adresse: Hirschenplatz 7, Dornacherhaus (beim Präsidenten).

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

26. März 1968.

Holz- und Metallwerke A.G. Sachslen, in Sachslen (SHAB. Nr. 191 vom 17. 8. 1966, S. 2628). Walter Hartmann ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

27. März 1968. Gasthaus.
Al. Waser-Hürschler, in Beckenried, Betrieb des Gasthauses zum «Schwanen», Handel mit Haushaltsartikeln und Eisenwaren (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1957, S. 2019). Zeitliche Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthauses zum «Schwanen».

27. März 1968. Molkeerei.
Robert Wagner, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Robert Wagner-Lussi, von Dallenwil, in Stans. Molkeereibetrieb. Engelbergstrasse.

28. März 1968.
Institut für Haushalts-Analysen (IHA) A.-G., in Hergiswil, Ausführung von Marktforschungsarbeiten aller Art (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 41). Die Unterschrift des Vizedirektors Martin Bourgnon ist erloschen.

28. März 1968. Sennerei, Schweinemast.
Josef Niederberger, in Ennetmoos. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Niederberger-Burch, von Dallenwil, in Ennetmoos. Sennerei und Schweinemastbetrieb. Wissehrli, St. Jakob.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

26. März 1968. Technische Neuheiten usw.
Hans Rudolf Weiss, in Niedergösgen. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Weiss, von Frenkendorf, in Niedergösgen. Handel mit technischen Neuheiten und chemisch-technischen Produkten. Belchenstrasse 11.

26. März 1968.
Immobilien Lochmatt A.G., in Schönenwerd (SHAB. Nr. 207 vom 7. 9. 1959, S. 2483). Neues Domizil: Weiermattstrasse 36, bei der «Mader & Cie. A.-G.».

26. März 1968.
Degeo, Detailisten-Geschäftshaus-Gesellschaft Olten, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2940). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Schneider, von Wald (ZH), in Wetswil.

26. März 1968.
Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds Devo, in Olten (SHAB. Nr. 122 vom 29. 5. 1967, S. 1827). Präsident Dr. Alfred Wegelin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun der bisherige Vizepräsident Arnold Vogelin; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als Vizepräsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Eduard Liechi, von Lauperswil, in Stäfa; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

25. März 1968. Internationale Camion-Transporte.
Hans Treichler, in Basel, internationale Camion-Transporte (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 395). Neues Domizil: Birstrasse Nr. 170 (bei Theo Wüthrich AG).

25. März 1968.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Société di Banca Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 706). In der Generalversammlung vom 1. März 1968 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

25. März 1968. Metalle usw.
Brandeis, Goldschmidt & Co. AG, in Basel, Handel mit Metallen usw. (SHAB. Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4245). In der Generalversammlung vom 22. März 1968 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. März 1968. Comestibles, Kolonialwaren.
Paul Notz-Bangerter, in Pratteln, Comestibles, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 26 vom 1. 2. 1952, S. 306). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. März 1968. Hoch-, Tief- und Strassenbau.
Jean Ritz, Filiale in Binningen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1963, S. 171). mit Hauptsitz in Basel. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 360) von Amtes wegen gestrichen.

22. März 1968. Hoch-, Tief- und Strassenbau.
Jean Ritz, Filiale in Bottmingen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 14 vom 18. 1. 1963, S. 172). mit Hauptsitz in Basel. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 360) von Amtes wegen gestrichen.

22. März 1968.
Jean Ritz A.G., Hoch-Tiefbau, Zweigniederlassung in Binningen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Jean Ritz AG, Hoch-Tiefbau», mit Sitz in Basel, welche am 7. Februar 1968 im Handelsregister Basel eingetragen wurde (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 360) gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Februar 1968 in Binningen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch das einzelzweigniederlassungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Jean Ritz, von La Chaux-de-Fonds, in Bottmingen, sowie durch die Prokuristen Heinz Kohler, von Riegelsberg, in Therwil, und Wilfried Baumann, von Zürich, in Frenkendorf. Diese zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Bruderholzrain 24.

22. März 1968.
Jean Ritz A.G., Hoch-Tiefbau, Zweigniederlassung in Oberwil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Jean Ritz AG, Hoch-Tiefbau», mit Sitz in Basel, welche am 7. Februar 1968 im Handelsregister Basel eingetragen wurde (SHAB. Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 360), gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. Februar 1968 in Oberwil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch das einzelzweigniederlassungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Jean Ritz, von La Chaux-de-Fonds, in Bottmingen, und die Prokuristen Heinz Kohler, von Riegelsberg, in Therwil, und Wilfried Baumann, von Zürich, in Frenkendorf. Diese zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Mühlemattstrasse 17.

22. März 1968.
Cisalpinia Rheinuerschlag AG, in Muttenz. Betrieb von Umschlag- und Lagereinrichtungen (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1967, S. 2442). Die Geschäftsleiter des Geschäftsführers Robert Scherrer ist erloschen. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Karl Blackarts-Bächold, von Basel, in Riehen, und Heinz Stamm-Blik, von Basel, in Therwil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. März 1968.
ETA Elektro-Technische Apparate G.m.b.H., in Binningen. Vertrieb elektrotechnischer Apparate, elektrischer Farbspritzanlagen und verwandter Artikel (SHAB. Nr. 78 vom 3. 4. 1957, S. 888). Durch Urteil vom 23. Februar 1968 hat der Präsident des Bezirksgerichtes Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

22. März 1968. Schaufenster-Transparente.
Korex G.m.b.H., in Oberwil. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. März 1968 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Verkauf von

Schaufenstertransparenten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Hedy Iig-Kettler und Andreas Iig-Kettler, beide von Salenstein (TG), in Oberwil (BL), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden vorgenannten Gesellschafter. Geschäftsdomicil: Blumenstrasse 3.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

25. März 1968. Uhren, Optik usw.
Theo Müller-Sulser's Erben, in Schaffhausen, Uhrenmacherei, Optik, Handel mit photographischen Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 19. 8. 1964, S. 2538). Diese Gesellschaft ist infolge Todes der Gesellschafterin Witwe Elisabeth Müller-Sulser aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Kurt Müller, unter der Firma «Theo Müller-Sulser's Erben, Inh. Kurt Müller», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

25. März 1968. Optik, photographische Artikel.
Theo Müller-Sulser's Erben, Inh. Kurt Müller, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Müller, von Siblingen, in Schaffhausen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der früheren Kollektivgesellschaft «Theo Müller-Sulser's Erben», in Schaffhausen, übernommen. Optik; Handel mit photographischen Artikeln. Weberstrasse 43.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. März 1968.
Skliff Rossfallen AG, in Goldingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau und Betrieb eines Skiliftes von der Rossfallen in Hintergödingen nach dem Oberchamm, sowie Bau und Übernahme von Gastwirtschaften und weiteren Nebenbetrieben sowie diese mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verpachten. Das voll libierte Aktienkapital beträgt Fr. 380 000, eingeteilt in 380 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachenlagevertrag vom 28. Februar 1968 und Ueberechnungsbilanz per 23. Februar 1968, von der einfachen Gesellschaft «Skliff-Rossfallen-Oberchamm, Goldingen», in Goldingen, bestehend aus Guido Gübeli, Anton Brändle und Rudolf Gübeli, sämtliche Aktiven von Fr. 697 665.99 und Passiven von Fr. 491 590.15, mit allen Rechten und Verbindlichkeiten. Der Ueberechnungspreis beträgt Fr. 206 075.84, wovon Fr. 204 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. 157 Aktien sind durch Verrechnung mit unter den Passiven aufgeführten Handwerker- und Darlehensguthaben im Betrage von Fr. 157 000 voll libiert. Die restlichen 19 Aktien sind bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Stutz, von Pfäffikon (ZH), in Wald (ZH); Präsident; Anton Brändle, von und in Mosnang, Vizepräsident; Guido Gübeli, von Goldingen, in Eschenbach (SG), Sekretär; Konrad Gübeli, von und in Goldingen, Kassier und Geschäftsführer; Carl Schmid, von Vals (GR), in Hittnau; Walter Stefenon, von und in Goldingen, und Hans Brändle, von Mosnang, in Oberbüren. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär. Rechtsdomicil: Beim Geschäftsführer, Hintersäge, Goldingen. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 43, Wald (ZH).

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigungen.
Köcher A.G., in Chur (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 634). Richtiges Domizil: c/o Dr. Robert Vieli, Calanustrasse 11.
Brennessel A.G., in Chur (SHAB. Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 634). Richtiges Domizil: c/o Dr. Robert Vieli, Calanustrasse 11.

25. März 1968. Autotransporte, Garage usw.
Chr. Cavegn, in Churwalden, Lastautotransporte (SHAB. Nummer 254 vom 28. 10. 1944, S. 2391). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Betrieb einer Autogarage mit Servicestell und sowie Handel mit Mineralwasser.

25. März 1968. Partecipazioni, ecc.
Dinion S.A., in Rovereto. Con atto notarile e statuti in data 20 marzo 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: partecipazioni a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita e amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili ovunque posti. La società potrà assumere mandati fiduciari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Dr. Severo Antonini, da Luguglia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

25. März 1968. Bäckerei, Konditorei.
Christian Demont, in Trun, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nummer 61 vom 16. 3. 1964, S. 849). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. 1. 1968 über an die Firma «Giusep Demont-Camenisch», in Trun.

25. März 1968. Bäckerei, Konditorei.
Giusep Demont-Camenisch, in Trun. Inhaber dieser Firma ist Giusep Demont-Camenisch, von Villa, in Trun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Demont», in Trun, per 1. 1. 1968. Bäckerei und Konditorei. Hauptstrasse.

25. März 1968. Partecipazioni.
Apilago S.A., in Mesocco, partecipazioni (FUSC. del 12. 7. 1963, N° 160, p. 2048). L'assemblea generale straordinaria in data 15 marzo 1968 ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione sotto la ragione sociale **Apilago S.A. in liquidazione**. Quale liquidatore è stato nominato l'amministratore unico Alberto Veladini, da ed in Lugano, con firma individuale.

25. März 1968.
Treuhandbüro Carola Gilly-Zinser, in Zuoz. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Carola Gilly-Zinser, von Zuoz und Madulain, in Zuoz. Einzelprokura ist erteilt an Silvio Peter Ambrosio Gilly-Zinser, von Zuoz und Madulain, in Zuoz. Treuhand- und Buchhaltungsbüro. Chiesa Soldanella.

26. März 1968. Briefmarken.
Arica Handels-Aktiengesellschaft, in Chur. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 22. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Briefmarken ausserhalb der Schweiz. Das Grundkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur. Domicil: Bahnhofplatz 10.

26. März 1968. Schreinerei, Zimmererei.
Ignaz Caduff, in Obersaxen. Inhaber dieser Firma ist Ignaz Caduff, von Schlans, in Obersaxen. Schreinerei, Zimmererei. Friggenhäus.

26. März 1968. Immobilien, ecc.
Primore S.A., in San Vittore, immobili, ecc. (FUSC. del 23. 9. 1966, N° 223, p. 2995). Questa ragione sociale viene radiata dal registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Locarno (FUSC. del 7. 3. 1968, N° 75, p. 496).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

21 marzo 1968. Alberghi, ecc.
Tassino S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 marzo 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di alberghi, ristoranti e bar, nonché l'acquisto e la vendita di beni immobili e mobili ed ogni altra operazione in relazione con il fine sociale. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: Viale S. Francisini 17, presso amministratore unico.

21 marzo 1968. Infusi, ecc.
Aperol Società Anonima, in Lugano, la fabbricazione di infusi, ecc. (FUSC. del 4. 3. 1968, N° 53, p. 468). Giuseppina Morniroli, dimissionario, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Angelo Bianchi, da Basileia, in Lugano.

21 marzo 1968. Immobili, ecc.
Sunlake S.A., in Massagno, costruzioni immobiliari, ecc. (FUSC. del 6. 4. 1964, N° 77, p. 1063). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 1° marzo 1968 dal Pretore della Giurisdizione di Lugano-Ceresio.

21 marzo 1968.
Molteni & Gandolfi Fiduciaria S.A., in Lugano, l'esercizio di uno studio fiduciario, ecc. (FUSC. del 22. 12. 1967, N° 300, p. 4206). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC. del 11. 3. 1968, N° 59, p. 517).

22 marzo 1968. Partecipazione, ecc.
Finella S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 16. 8. 1962, N° 190, p. 2377). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Murialto (FUSC. del 23. 2. 1968, N° 45, p. 395).

22 marzo 1968. Immobili, ecc.
Terramia S.A., in Lugano, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 4. 8. 1964, N° 178, p. 2393). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° febbraio 1968, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

23 marzo 1968. Confetti, ecc.
Perazzi S.A., precedentemente in Lugano, la compra-vendita di confetti, ecc. (FUSC. del 18. 3. 1968, N° 65, p. 573). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 marzo 1968 la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Massagno. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Besso 74 (uffici propri).

23 marzo 1968.
Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, società anonima (FUSC. del 8. 12. 1967, N° 288, p. 4040). Antonio Lory, deceduto, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e amministratore delegato è Gianfranco Antognini, già direttore generale e sempre con firma collettiva a due per l'intera impresa, con altri già iscritti. La firma di Enzo Sulser, già procuratore, è estinta.

25 marzo 1968. Immobili, ecc.
Mastra S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 marzo 1968. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Lorenzo Gilardini, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

26 marzo 1968. Immobili, ecc.
Venere S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 marzo 1968. Scopo: l'acquisto e la vendita di beni mobili ed immobili; partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari; operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: Agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano. Recapito: Via Motta 9, presso avv. Carlo Gilardi.

26 marzo 1968. Elettrodomestici, ecc.
Tecnobar di Tagliabue Giuliano, in Lugano. Titolare: Giuliano Tagliabue, da ed in Barbengo. Fabbricazione, acquisto, vendita, importazione ed esportazione di apparecchi elettrodomestici, radio e televisione, nonché di attrezzature per ristoranti, bar e negozi in genere. Via Balestra 22.

26 marzo 1968. Moda, ecc.
Lucarino S.A. in liquidazione, in Manno, il commercio in articoli di moda, ecc. (FUSC. del 15. 1. 1968, N° 11, p. 82). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

26 marzo 1968. Farmaceutici, ecc.
Rivopharm S.A., in Castagnola, la fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 4. 3. 1968, N° 53, p. 468). Edouard Joseph Akouji, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma individuale è Josef Kraft, da Zurigo, in Luino (Italia).

26 marzo 1968. Immobili, ecc.
Compagnie de commerce de laine, in Lugano, la compra-vendita di lana, ecc. (FUSC. del 30. 10. 1956, N° 255, p. 2740), società anonima. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 marzo 1968 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Socole S.A.** e lo scopo in: la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, e operazioni finanziarie di ogni genere. Inoltre l'amministrazione è ora composta da 1 o più membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

26 marzo 1968. Terreni, ecc.
Maria Grazia S.A., in Lugano, la compra-vendita di terreni, ecc. (FUSC. del 5. 2. 1964, N° 27, p. 381). Severo Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Mario Grassi, da Tremona, in Massagno. Nuovo recapito: Via Soave 2, presso Dr. M. P. Grassi.

Distretto di Mendrisio

22 marzo 1968. Partecipazioni.
Levantades A.G. Holding, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 20 marzo 1968. Scopo: la partecipazione a

société et entreprises commerciales, industrielles, financières et immobilières; l'acquisition et la vente d'actions et de quotes de sociétés; l'administration de biens et objets affines et compatibles. La société peut participer à une entreprise similaire et compléter toutes les opérations commerciales et financières pour le développement du projet. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, intégralement libérées. Publications: *Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di dott. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza, 4 Chiascio.*

25 marzo 1968. Immobili. **Stadepe S.A.** en liquidation, in Stabio, svolgere qualsiasi attività nel ramo immobiliare, ecc. (FOSC. del 18.12.1967, No. 296, p. 4149). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25 marzo 1968. Merci di ogni specie. **Mondicom Società per il commercio, il finanziamento e le rappresentanze S.A.** in liquidazione, in Chiascio, importazione e l'esportazione, come pure il commercio con ogni specie, ecc. (FOSC. del 22.2.1967, No. 44, p. 659). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

25 marzo 1968. Immobili. **Telfar S.A.** in Sgno, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili (FOSC. del 13.6.1967, No. 135, p. 2017). Con decisione assembleare del 15 marzo 1968, la società ha trasferito la propria sede sociale a Chiascio. Gli statuti sono stati modificati in tal senso. Nuovo recapito: c/o l'amministratore unico Bernardo Caverzasio, via Privata Soldati, Chiascio.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

22 mars 1968. **Carrosserie Grossmann S.A.**, à Yverdon (FOSC. du 6.6.1966, p. 1829). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1968, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 80 000 par l'émission de 30 actions de fr. 1000 nominatives, intégralement libérées. Le capital social ancien de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, intégralement libérées, a été transformé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, intégralement libérées également. Le capital social est donc actuellement de fr. 80 000, divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, intégralement libérées. La société a révisé ses statuts. Désormais les communications et convocations seront adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres, actuellement de: Frédy Sigris, président (déjà inscrit comme membre); Michel Regamey, de Lausanne, à Clarens, commune de Montreux, vice-président; Franco Senaldi, d'Italie, à Aigle, secrétaire; Marcel Scheidegger, de Trub (BE), à Morges; Hans Haechler, de Othmarsingen (AG), à Lausanne, membres. Henri Ostini, président, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

26 mars 1968. **Confédération de l'eau des Follis, à l'Etivaz, société coopérative (FOSC. du 30.10.1958, No. 254, p. 2896).** Suivant procès-verbal de son assemblée extraordinaire du 9 mars 1968, la société a décidé de modifier son but qui consistait à fournir, à ses membres, de l'eau potable en quantité suffisante et aux meilleures conditions. Elle peut également fournir de l'eau à des tiers qui sont des abonnés. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication.

Bureau de Cossonay

25 mars 1968. Eaux potables, etc. **Euprex S.A.**, précédemment à Lausanne (FOSC. du 22 décembre 1966, p. 4068). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 mars 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Penthaiz. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'acquisition, la prise et la mise en valeur de licences et de brevets relatifs au traitement des eaux potables et à l'épuration des eaux résiduaires, industrielles ou urbaines; l'étude, la fourniture de matériel, la mise en marche et le montage de toutes installations nécessaires pour réaliser ces opérations, et ce sur le territoire de la Confédération et à l'étranger, plus particulièrement en Grèce. Elle pourra faire toutes opérations commerciales et financières entre autre service après-vente à sa clientèle se rapportant au but principal et à s'intéresser à toutes entreprises similaires. Les statuts originaires, portant la date du 12 juin 1964 ont été modifiés les 3 juin 1966 et 22 novembre 1966. Le capital social, intégralement libéré, est de fr. 500 000, divisé en 5000 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil est composé de: Jean Brändlin, président, de Bâle, à Cully; Emile Beaud, d'Albeuve (Fribourg), à Genève; Ernest Pidoux, de Forel-sur-Lucens et Villars-Les-Bains, à Chavannes-sur-Moudon; Paul Torche, de Cheiry (Fribourg), à Fribourg; Jean-Jacques Ott, de Bâle et Murgenthal (AG), à Lausanne, et Romy Cominos, de nationalité grecque, à Lausanne. Gerrit Stoltenberg, de nationalité hollandaise, à Lausanne, est directeur. La société est engagée par les administrateurs signant collectivement à deux et par le directeur signant collectivement avec un des administrateurs.

Bureau de Cully

25 mars 1968. Constructions. **Cifor S.A.**, à Forel, suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la fabrication, le montage, la vente de constructions et d'éléments de construction industrialisés, l'exploitation de licences et brevets se rapportant au but principal. La société pourra s'intéresser à toute affaire s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, intégralement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires si les adresses de ceux-ci sont connues, par lettre recommandée ou par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement d'un seul administrateur: Bernard Dégion, de Cullin, à La Croix-sur-Lutry, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: En Yuannaz, Les Prés de Bamps.

Bureau de Grandson

25 mars 1968. Maréchalerie. **Marcel Borgeaud, aux Tuileries de Grandson, maréchalerie (FOSC. du 29.12.1952, No. 305, p. 3177).** Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

26 mars 1968. Véhicules automobiles. **R. Thoney, à Grandson.** Le chef de la maison est Roland Thoney, de Vuillens, à Grandson. Achat et vente de véhicules automobiles.

Bureau de Lausanne

9 février 1968. Construction en tubes métalliques, ponts de camions, carrosseries, garages, etc.

Tubométal S.A., à Crissier. Société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1968. But: construction notamment en tubes métalliques, installation et réparation de ponts de camions et de remorques, réparation de camions et véhicules lourds, exploitation de garages avec ateliers de réparations, carrosseries, achat, vente et location de véhicules neufs et d'occasion, motorisés et tractés, vente d'accessoires, de carburants et lubrifiants, tenue de stations-service, importation et exportation de véhicules et accessoires. La société acquerra des machines, outillage, matière première, essieu, ressorts et pièces de rechange pour le prix de fr. 70 000. Capital: fr. 70 000, intégralement libéré, divisé en 70 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Ferdinand Dubach, de Lützelflüh (BE), à Corcelles-près-Payerne. Bureaux: Rue du Marcollet, A la Cordy.

22 mars 1968. **Société immobilière Dufa, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1968, p. 82).** Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

22 mars 1968. Ouvrages littéraires. **Editions du Verdonnet S.A.**, à Lausanne, édition, publication et vente d'ouvrages littéraires (FOSC. du 19 juillet 1966, p. 2323). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert de son siège à Lossy (FOSC. du 16 février 1968, par suite du transfert de son siège à Lossy (FOSC. du 16.2.1968, p. 338).

22 mars 1968. Installations et agencements de salons de coiffure. **André Rossier, à Renens, installations et agencements de salons de coiffure (FOSC. du 27.12.1963, p. 3659).** Domicile du titulaire et siège transférés à Pully, Route de Vevey 58.

22 mars 1968. **«Lady Coiffure» André Rossier, à Lausanne.** Titulaire: André Rossier, séparé de biens de Liselotte, née Heindl, de Vevey et Rougemont, à Pully. Salon de coiffure pour dames. Chemin du Boisy 34.

22 mars 1968. Articles d'optique, de photographie, de disques. **F. Smits, à Lausanne.** Titulaire: Ferdinand Smits, allié Rosenström, de Hollande, à Lausanne. Commerce d'articles d'optique, de photographie, et de disques. Avenue de Chailly 4.

22 mars 1968. Articles d'optique. **F. Smits «Interoptica», à Pully.** Titulaire: Ferdinand Smits, allié Rosenström, de Hollande, à Lausanne. Représentations d'articles d'optique. Chemin des Daillettes 6.

22 mars 1968. Restaurant. **Mme R. Tassin, à Renens, café-restaurant à l'enseigne «L'Atlantique» (FOSC. du 15.9.1958, p. 3479).** La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mars 1968. Restaurant. **J.P. Hänni, à Renens.** Titulaire: Jean-Pierre Hänni, de Forêt (BE) et Neuchâtel, à Renens. Café-restaurant à l'enseigne «L'Atlantique». Rue de la Mèbre 22.

22 mars 1968. Articles manufacturés. **Lucea S.A.**, à Pully, tous articles manufacturés (FOSC. du 23.2.1966, p. 610). L'administrateur-délégué Madeleine Toriel est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Georges Carrel, président (inscrit); Olga Gantès, d'Italie, à Lausanne, déléguée, et Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-déléguée et par la signature collective à deux du président et du directeur Jean-Louis Toriel (inscrit), qui n'est plus administrateur. Gérard Pasche n'exerce pas la signature sociale.

22 mars 1968. **Produits Laitiers Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 23.2.1967, p. 676). Statuts modifiés le 17 janvier 1968, sur un point non soumis à publication. Procuration collective à deux avec le directeur ou le sous-directeur est conférée à André Gosponer, de Ausserberg, à Lausanne.

22 mars 1968. Fromage, beurre. **A la Ferrière S.A.**, à Lausanne, commerce des fromages et des beurres (FOSC. du 23.2.1967, p. 676). Statuts modifiés le 17 janvier 1968, sur un point non soumis à publication.

22 mars 1968. **Roger Verdon, successeur de Marcel Monod, céramiste-décorateur, à Crissier (FOSC. du 20.12.1961, p. 3698).** Nouvelle adresse: Chemin des Acacias 4.

22 mars 1968. Articles de mode. **Gustave Friedmann, à Lausanne, fabrique d'articles de mode «Lénone» (FOSC. du 7.10.1966, p. 3158).** Nouvelle adresse: Place de la Gare 1.

22 mars 1968. Ecole de langues. **Diavox S.A.**, à Lausanne, écoles de langues vivantes (FOSC. du 6.4.1967, p. 1167). Le capital de fr. 100 000 est actuellement intégralement libéré.

25 mars 1968. Nettoyage à sec, imperméabilisation, etc. **Pressing 70 Av. d'Echallens S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 19 mars 1968. But: exploitation d'une entreprise de nettoyage à sec, d'imperméabilisation, de ravivage des couleurs et de tous traitements d'habits et autres matières textiles. La société acquerra du mobilier et des machines pour le prix maximum de fr. 120 000. Capital: fr. 50 000, intégralement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Lina Heizmann, de Erschwil (SO), à Lausanne. Bureau: Avenue d'Echallens 70.

25 mars 1968. **USAR Union des syndicats agricoles romands, à Renens, société coopérative (FOSC. du 29.1.1964, p. 299).** Statuts modifiés le 30 novembre 1967, sur un point non soumis à publication. Marius Lampert, de et à Ardon (vice-président sans signature), signe désormais collectivement à deux. Raymond Dumoulin (inscrit), dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et Samuel Peter, d'Aubonne et Vevey, à Valion (FR), fondé de procuration; les deux signent collectivement à deux avec le président, le vice-président, le secrétaire ou le directeur; les pouvoirs de Raymond Dumoulin sont modifiés en conséquence. Domicile légal: rue du Silo 12, Renens. Bureau de la société: Avenue des Jordils 1, Lausanne.

26 mars 1968. Cuir, peaux. **Emag S.A. Lausanne, à Lausanne, commerce de cuirs et peaux bruts et tannés (FOSC. du 27.7.1964, p. 2310).** L'administrateur Ernest Gerber est domicilié actuellement à Renens. Domicile légal: Lausanne, Avenue de Beaulieu 24 (chez Fiduciaire R. Botta). Bureau de la société: Renens, Route de Cossonay 146 (chez l'administrateur).

26 mars 1968. **Société Immobilière Parking-Montbenon, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16.6.1967, p. 2057).** Les administrateurs Jacques Berlioz et Francis Masson sont démissionnaires; leur signature est radiée. Dr Roland Schlatter, de Oberglatt (ZH), à Zurich, est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux.

26 mars 1968. **Chrome et Manganèse S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 31.3.1965, p. 1015). Nouveaux statuts: 21 mars 1968. Nouveau but: achat, vente, importation, exportation, exploitation de mines et commerce de minerais de chrome, de manganèse et d'autres minerais y compris leurs dérivés; représentations commerciales; prise de participations et toutes opérations immobilières.

26 mars 1968. Combustibles, appareils de chauffage. **Pronto S.A.**, à Epalinges, fabrication et vente de combustibles et appareils de chauffage en tous genres (FOSC. du 4.8.1967, p. 2642). Capital porté de fr. 80 000 à fr. 100 000, par l'émission de 20 actions au porteur de fr. 1000, intégralement libérées. Nouveaux statuts: 20 mars 1968. Capital intégralement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000.

26 mars 1968. **Téléphonie S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 28.12.1967, p. 4248). L'administrateur Otto Friedrich Wolfensberger est décédé; sa signature est radiée.

26 mars 1968. Installations de chauffage et sanitaires. **Bucher S.A.**, succursale de Lausanne, installations de chauffage et sanitaires (FOSC. du 26.5.1964, p. 1639). Avec siège principal à Bâle. La procuration de André Albancesi, limitée à la succursale, est radiée.

26 mars 1968. **Gaznat S.A. Société pour l'approvisionnement et le transport du Gaz Naturel en Suisse romande, à Lausanne.** Société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1968. But: étude, construction et exploitation des réseaux nécessaires au transport du gaz naturel en Suisse romande; achat et vente en gros de gaz naturel; reprise, construction et exploitation d'installations de production ou de traitement de gaz; participation à d'autres entreprises ou sociétés poursuivant des buts analogues. Capital: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 168 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 7 à 15 membres, composé de Eric Giorgis, de Valangin, à Montreux, président; Georges de Goumoens, de Loney, au Grand-Saconnex, vice-président; Philippe Ravussin, de Balmes, à Lausanne, secrétaire; Etienne Duval, de Genève, à Sion, trésorier; Philippe Freudweiler, de Zurich et Lausanne, à Neuchâtel, qui forment le comité de direction; Marc-Henri Moratell, de Payerne, à Lausanne; Jean-Pierre Lauper, de Seedorf (BE), à Zollikon; Edmond Delley, de Delley (FR), à Fribourg; Jean-Pierre Chopard, de Sonvilier, à La Tour-de-Peilz; Jean-Charles Pesson, de Plan-les-Ouates, à Genève, et Eric Stucky, de Konolfingen et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Signature collective à deux des membres du comité de direction. Domicile légal: Lausanne, Route de Genève 36 (dans ces locaux). Bureau de la société: Avenue Général Guisan 32, Vevey (chez Compagnie industrielle et commerciale du gaz S.A.).

Bureau de Vevey

26 mars 1968. Boilers. **A. Péteur, à Vevey.** Chef de la maison: Armand Péteur, de nationalité belge, à Vevey. Entreprise de révision de boilers, à l'enseigne «Perebon». Dévén 6.

Bureau d'Yverdon

25 mars 1968. Articles divers. **André Jutzeler, à Yverdon,** commerce, vente et représentation d'articles divers pour l'industrie de la chaussure, maroquinerie et vêtements (FOSC. du 27.6.1967, p. 2195). Le bureau est transféré: Rue Pestalozzi 9.

Wallis - Valais - Vallesse Bureau de St-Maurice

25 mars 1968. Articles de coutellerie, articles souvenirs. **P. Roulin, précédemment à Lausanne (FOSC. du 11.6.1954, p. 1508).** Le domicile du titulaire Pierre Roulin, de Provence (VD), et le siège de la maison sont transférés à Martigny. Vente et représentation d'articles de coutellerie et articles souvenirs en gros. Rue du Rossetan 8.

25 mars 1968. Immeubles. **S.F. La Rose des Vents S.A. Verbière, à Bagnes (FOSC. du 4.10.1965, p. 3089).** Nouveau domicile légal au siège: Verbière, chez Clément Moret, vice-président; bureau: à Martigny, 8, avenue de la gare, chez «Andre Devanthery et Gérard Pillet Fiduciaire Fida».

Bureau de Sion

14 mars 1968. **Société Immobilière Pratifiori S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 18.5.1962, No. 115, p. 1474).** Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 octobre 1967, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Pratifiori S.A. Sion en liquidation;** Clovis Riand, d'Ayent, à Sion, a été nommé liquidateur avec signature individuelle. Les signatures d'André Lorré et de Maurice Vodi, qui ne sont plus administrateurs, sont radiées. Adresse de la société en liquidation: Fiduciaire C. Riand 8, rue des Remparts.

22 mars 1968. Immeubles. **Marivetta S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 21.3.1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, intégralement libérées. Les publications se font dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont à adresser aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans/Chermignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Gaston Barras, à Crans/Chermignon.

22 mars 1968. Immeubles. **Marisa S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 21 mars 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, intégralement libérées. Les publications doivent se faire dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications, convocations sont à adresser aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans/Chermignon, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Gaston Barras, à Crans/Chermignon.

25 mars 1968. **Mev S.A., à Chalais,** fabrication de matériel électrique et de tous produits similaires (FOSC. du 20.11.1967, No. 272, p. 3826). En assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1968, cette société a modifié ses statuts. La raison sociale sera dorénavant: **Matériel Electrique VLM S.A.** Les statuts ont en outre été modifiés sur un

point non soumis à publication. Bruno Varacca, d'Italie, à Milan, a été nommé administrateur-délégué avec signature individuelle. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

26 mars 1968. Recherches des eaux, etc.
Aquatere S.A., in Sion. Suivant acte authentique et statuts du 12 mars 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exécution de tout mandat de conseils spécialisés dans la recherche des eaux; le captage, la canalisation, la conservation et l'épuration des eaux, et, de façon générale, l'étude de tous les problèmes des eaux. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, chacune, libérées à concurrence de fr. 20 000 en tout. L'organe de publication est le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: John Kenneth Robinson Davies, de Grande-Bretagne, à Lausanne, président; Roger Taugwalder, de Zermatt, à Sion, vice-président; Emile Taugwalder, de Zermatt, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Emile Taugwalder, 14, av. du Midi, Sion.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de Neuchâtel

13 mars 1968. Transports.
Auguste Martin & Cie, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1^{er} janvier 1968. Elle a pour associé indéfiniment responsable Auguste Martin, de Neuchâtel et Peseux, à Neuchâtel, et pour associés commanditaires Jean Pierre Martin, de Neuchâtel et Peseux, à Villiers, ainsi que André Martin, de Neuchâtel et Peseux, à Hauteville (NE), chacun avec une commandite de fr. 1000. La procuration est conférée aux associés commanditaires qui signent collectivement à deux avec Auguste Martin. Entreprise de transport de choses. Rue des Parcs 129.

18 mars 1968. Posage de matières lumineuses, etc.
Madame Georgette Passera, à Neuchâtel, atelier de posage de matières lumineuses et décalques de noms sur cadrans, argentage et décalage de disques (FOSC. du 15.10.1965, N° 241; p. 3237). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 mars 1968. Posage de matières lumineuses.
Anselmetti & Cie, ci-devant Passera, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1^{er} janvier 1968. Elle a pour associés indéfiniment responsables Georges Anselmetti et Maria Anselmetti, épouse d'Anselmetti, à Neuchâtel, et pour associé commanditaire Maurice Hänni-Passera, de Zimmerwald (BE), à Neuchâtel, avec une commandite de fr. 1000. Atelier de posage de matières lumineuses et décalques de noms sur cadrans, argentage et décalage de disques, en continuation des affaires de la maison Madame Georgette Passera, à Neuchâtel. Rue du Crêt Tacconnet 48.

25 mars 1968. Laiterie, épicerie.
F. Groux, à Neuchâtel, laiterie-épicerie à l'enseigne «Laiterie Moderne» (FOSC. du 1.2.1954, N° 25, p. 287). La raison est radiée par suite de remise de commerce et de départ du titulaire à Yverdon.

26 mars 1968. Horlogerie.
Roche S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 24.9.1952, N° 224, p. 2370). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 février 1968, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette société ne peut être radiée le consentement des autorités fiscales faisant défaut.

26 mars 1968. Machines, etc.
R. Seipel & Co., à Neuchâtel, bureau d'ingénieurs, fabrications de machines, etc., société en commandite (FOSC. du 3.3.1964, N° 50, p. 688). Nouvelles adresses: domicile fiscal, rue de la Grise Pierre 32; Atelier à Peseux, rue des Deures 13.

Genève — Genève — Ginevra

Rectification.
Société Immobilière «Bellevue», à Genève, société anonyme (FOSC. du 4.4.1968, p. 716). Raison sociale exacte.

22 mars 1968.
Société Immobilière La Pivette, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25.7.1961, p. 2179).
Société de l'Immeuble Avenue Wendt N° 36, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9.8.1947, p. 2296).
Nouvelle adresse: 5, rue Jacques-Balmat, chez Baillo et Cie.

22 mars 1968.
Société Immobilière Athénée-Malabrè A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Avenue d'Aire 43, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Avenue Wendt A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Rue Lamarine Pelouse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière le Noient, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
SI La Monette-Coligny, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Mail-Gourgas, lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Claudio SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 8.9.1965, p. 2815).
Société Immobilière Parc Château Banquet K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Parc Château Banquet N, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière des Pépinières d'Onex, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27.7.1962, p. 2194).
Société Immobilière la Sarcelle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence F, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Résidence G, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
Société Immobilière Semailles Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.11.1961, p. 3478).
L'administrateur Freddy Baillo (inscrit) est maintenant domicilié à Genève.

22 mars 1968.
Gelbert, Bureau d'Etudes Economiques et Financières «Béfi», à Genève (FOSC. du 27.2.1967, p. 715). Le chef de la maison Eugene Gelbert est maintenant originaire de Genève.

22 mars 1968. Produits d'entretien.

F. Vesin, à Genève, commerce et représentation de produits d'entretien (FOSC. du 13.4.1954, p. 957). Nouvelle adresse: 14, chemin des Mesmes.

22 mars 1968. Café-restaurant.

J. Ferrero et fils, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Grand-Pré», société en nom collectif (FOSC. du 1.12.1954, p. 3069). Joseph Ferrero (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Gaston Ferrero reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle G. Ferrero, à Genève.

22 mars 1968. Appareils de radio, etc.

«Spotvision» Vuille & Weyand, à Thônex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 mars 1968. Associés: Michel Vuille, d'Epaouvillers (BE), à Chêne-Bougeries, séparé de biens de Rita, née Gerber, et Marcel Weyand, de Genève, à Versoix, séparé de biens de Waltraut, née Bayer. Commerce et réparation d'appareils de radio et de télévision. Moillesulaz, 140, route de Genève.

22 mars 1968. Matières premières, etc.

Aerocoat SA, à Genève, matière premières, etc. (FOSC. du 2.2.1967, p. 416). Administration: Gabriel Oltramare (inscrit), nommé président, et Olivier Etienne, de Neuchâtel, à Epalinges (VD), secrétaire, lesquels signent individuellement.

22 mars 1968. Industrie du pétrole, etc.

Amoco International SA, à Genève, produits dans le domaine de l'industrie du pétrole, etc. (FOSC. du 4.1.1968, p. 16). L'administrateur Cyrus-Earl Webb, président (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

22 mars 1968.

Société de l'Immeuble rue Blauvalet No 14, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11.7.1960, p. 2052). Georges Duboux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de Rive, chez Tournaire Robert.

22 mars 1968.

Société de l'Immeuble Rue de Chantepoulet No 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24.9.1947, p. 2787). Nouvelle adresse: 26, rue de la Corrairie, chez la société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

22 mars 1968.

Softgest, Société Financière SA, à Genève (FOSC. du 30.6.1967, p. 2241). La procuration de Werner Strohmeier est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Markus Ritz, de Balgach (SG), à Lancy.

22 mars 1968. Immeubles, etc.

Knight, Frank & Rutley SA (Knight, Frank & Rutley AG) (Knight, Frank & Rutley Ltd), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1968. But: exercice de toute activité rentrant dans le cadre de celle d'un agent, d'un gérant et d'un conseil en matière immobilière ainsi que participation à des entreprises déployant une activité semblable. Capital: fr. 120 000, entièrement versé, divisé en 120 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Geoffrey Gay, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Frédéric Hasler, de Stäfa, à Lancy, secrétaire, et Max Gamper, d'Aarau, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 10 bis, rue du Vieux-College, chez Fides Union Fiduciaire.

25 mars 1968. Garage.

C. Copt, à Satigny, atelier de réparation pour cycles et véhicules à moteur et exploitation d'une station-service à l'enseigne «Garage du Mandement» (FOSC. du 7.5.1962, p. 1342). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

25 mars 1968.

Leach Electronique SA, à Chêne-Bourg, instruments et appareils électroniques, etc. (FOSC. du 5.3.1965, p. 696). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

25 mars 1968. Agent d'assurances, etc.

Jean Guérin, à Genève, agent pour toutes les branches d'assurances, etc. (FOSC. du 17.1.1968, p. 104). La procuration de Jean-Jacques Fontaine est radiée.

25 mars 1968.

Reinhardt Publicité, à Genève (FOSC. du 16.8.1967, p. 2751). Nouvelle adresse: 5, rue des Alpes.

25 mars 1968. Terrassements, etc.

Raymond Jordan, à Satigny, entreprise de terrassements et exploitation d'un garage et atelier de réparations, etc. (FOSC. du 30.3.1962, p. 950). Objet actuel: entreprise de terrassements, exploitation de gravières et transport de matériaux. Adresse: route du Mandement s.n.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.—, eingetragen am 26. Juli 1955, Serie I/7269, haftend im II. Rang, nach einem Vorgang von Franken 51 000.— auf Grundbuchblatt Arch. Nr. 281, des Herrn Fritz Hübscher, Sohn des Fritz, von Seedorf, geb. 1912, Fuhrhalterei, in Arch. b. B.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Eigentümerschuldbrief kraftlos erklärt wird. (339²)

3294 Büren an der Aare, den 2. April 1968

Der Gerichtspräsident: Jäggi

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief von Fr. 3000.—, lautend zugunsten Emma Rosa Hauen, Lüscherz, eingetragen am 19. November 1926, Bel. I/1566, lastend im III. Rang auf den nachgenannten Liegenschaften der Erben-gemeinschaft des Fritz Hauen-Baumgartner, Lüscherz: Lüscherz Grundbuchblatt Nrn. 932, 933, 934, 935, 936, 941, 942, 943, 944, 945, 947, 948, 949, 951, 952, 954, 955, 956, 957 und 937.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt Erlach vorzulegen, andernfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (338²)

3235 Erlach, den 2. April 1968

Der Gerichtspräsident: Rauber

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 7000.— vom 2. November 1946, haftend im 2. Rang (Vorgang Fr. 15 000.—), ursprünglich lautend zugunsten Jakob Schneider-Bächtold, Gemeinderat, Steckborn, heutiger Gläubiger: Armand Schneider, Maschinentechniker, Winterthur, Schachenweg 51, Parzelle Nr. 180, E. Bl. 514, Grundbuch Steckborn.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Steckborn vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt. (342²)

8500 Frauenfeld, den 3. April 1968

Gerichtspräsident: Steckborn

Es wird vermisst:

Schuldbrief Ziff. 33 um Fr. 1000.—, datiert 26. März 1870, haftend auf Acherli und Gemeinnützig, Grundbuch Nr. 44, Morschach, Vorgang Fr. 7167.71. Debitor: Mich. Mart. Imhof. Creditor: Balthasar Steiner. Der Inhaber dieses Pfandtitels wird ersucht, dieser innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftlosklärung. (341²)

6430 Schwyz, den 3. April 1968

Die Bezirksgerichtskanzlei

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu des cédules hypothécaires au porteur du capital de fr. 150 000.— chacune, constituées par la société anonyme «Station climatique de Leysin», à Leysin, reprises par la société anonyme «Les Grands Hôtels de Leysin», au dit lieu, inscrites le 1^{er} mai 1957 au RF sous Nos 188250 et 188251, grevant en premier et parité de rang les parcelles 359, 363 et 1228 de la commune de Leysin, de produire ces titres jusqu'au 8 août 1968 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1860 Aigle, le 3 août 1967

(23¹)

Le président du Tribunal:
J. P. Guignard

Par ordonnance du 11 mars 1968, le Président II du tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation avec hypothèque en faveur du porteur, du 30 décembre 1965, au capital de fr. 200 000, grevant en troisième rang l'immeuble article 5100 du registre foncier de la commune de Fribourg, propriété de la SI Belphegor SA.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de cette obligation d'avoir à la produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1700 Fribourg, le 28 mars 1968

(336¹)

p.o. le greffier du Tribunal:
P. Plancherel

Par ordonnance du 11 mars 1968, le Président II du tribunal de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse de l'Union de Banques Suisses No. 2112, au capital de fr. 2000 avec intérêt à 4%, ainsi que les coupons échus au 18 juin 1965, 1966 et 1967, obligation émise le 18 juin 1964 et échue au 18 juin 1967.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de cette obligation d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1700 Fribourg, le 28 mars 1968

(337¹)

p.o. le greffier du Tribunal de la Sarine
P. Plancherel

Le juge instructeur des districts de Martigny et St.-Maurice, à la requête du Crédit Suisse à Martigny, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe de notre Tribunal, jusqu'au 15 octobre 1968, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss. CO).

Obligation de caisse No M 25163 du Crédit Suisse, Martigny, de fr. 31 000.—, nominal taux 4 1/2% avec coupons au 14 janvier 1968, et suivants, au porteur, échéance le 14 janvier 1970.

1920 Martigny, le 3 avril 1968

(343²)

J. M. Gross

La cancelleria della pretura di Lugano-Città in relazione al decreto odierno del pretore, nonché agli art. 981 e segg. CO., 870 CCS, 2 LAC e 534 CPC, diffida, lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria, al portatore di Fr. 200 000.— con interesse al 5% gravante in III grado la part. No 178 in territorio del comune di Giubiasco, località Bosco d'Albero, stalla, portico, concinaia, coltivo, abitazione, pollaio, lavatoio di complessivi mq. 28 191 di proprietà del Signor D^o Aldo Libanone, in Lugano, emessa in data 27 gennaio 1967 dell'ufficio dei registri di Bellinzona ed andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura, entro il 23 marzo 1969, sotto comminatoria di ammortamento. (319²)

6900 Lugano, 4 marzo 1968

Per la pretura: Il segretario

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Wasserette S.A., Genf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 13. Mai 1966 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen bis spätestens 15. Mai 1968 am Sitz der Gesellschaft schriftlich geltend zu machen. (140²)

8000 Zürich, den 2. April 1968

Der Liquidator

Trio Advertising S.A., à Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1968, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 600 000.— à Fr. 300 000.—, par remboursement et annulation de trois mille actions de Fr. 1000.— chacune.

Les créanciers de la société sont avisés par les présentes qu'ils peuvent produire leurs créances au siège de la société et exiger d'être désintéressés ou garantis dans le délai prévu à l'article 733 C.O.

1000 Lausanne, le 29 mars 1968

(141¹)

Trio Advertising S. A.

Bank Hofmann AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1967

Nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	19 089 806.77	Bankkreditoren auf Sicht	15 471 167.86
Coupons	276 131.—	Bankkreditoren auf Zeit	9 200 000.—
Bankendebitoren auf Sicht	41 420 212.76	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	69 436 976.25
Bankendebitoren auf Zeit	34 515 439.15	Kreditoren auf Zeit	37 814 598.75
Wechsel	954 254.34	Depositenhefte	19 108 127.—
Reports	1 527 539.20	Kassenobligationen	7 942 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	2 828 288.30	Checks und kurzfristige Dispositionen	89 959.80
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	74 498 051.93	Tratten und Akzepte	205 463.—
davon Fr. 2 497 840.— hypothekarisch gedeckt		Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	582 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	6 839 185.15	Sonstige Passiven	8 400 872.—
Bankgebäude	400 000.—	Aktienkapital	6 000 000.—
Anderer Liegenschaften	1 750 000.—	Gesetzliche Reserve	3 000 000.—
Sonstige Aktiven	1.—	Spezialreserve	5 800 000.—
		Gewinnvortrag	1 047 744.94
	184 098 909.60		184 098 909.60
Kauttionen: Fr. 2 035 903.—		Kauttionen: Fr. 2 035 903.—	
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1967		Haben	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	3 467 115.28	Gewinnvortrag	874 953.81
Bankbehörden und Personal	3 516 055.60	Aktivzinsen	5 576 640.85
Beitrag an Pensionskasse	156 643.70	Kommissionen	3 954 352.86
Geschäfts- und Bürokosten	1 274 861.34	Ertrag der Wechsel und Devisen	976 550.81
Steuern und Abgaben	412 920.50	Ertrag der Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen	599 458.46
Kosten der Liegenschaften	34 648.80	Ertrag der Liegenschaften	228 033.37
Abschreibung auf Bankgebäude	400 000.—	Verschiedenes	
Rückstellungen	500 000.—		
Zuweisung an eigene Wohlfahrtsanstalten	100 000.—		
Gewinnvortrag von 1966	2 347 744.94		
Gewinn 1967	12 209 990.16		
			12 209 990.16

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 440 vom 5. April 1968 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
371.747	* Bulgarien	371.747
34.982	Jugoslawien	34.982
107.933	Polen (ab 1.4.68)	108.519
17.992	nicht kommerzielle Zahlungen	18.083
71.932	* Rumänien	71.932
60.55	* Tschechoslowakei	60.92
36.969	Ungarn	37.523
14.561	nicht kommerzielle Zahlungen	14.591

* für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse
83. 8. 4. 68

Gambia: Telexverkehr

(PTT) Der Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und Gambia eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummer 014 beim Telexplatz Zürich zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radioverbindungen.

Die Taxe für Telexverbindungen beträgt Fr. 39.45 für die ersten 3 Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute.

83. 8. 4. 68

Gambia: Service télex

(PTT) Le service télex est ouvert entre la Suisse et la Gambie. Les communications doivent être commandées à la position télex de Zurich, No 014.

Les dispositions générales réglant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation.

La taxe des communications télex s'élève à 39 fr. 45 pour les 3 premières minutes et 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire.

83. 8. 4. 68

Gambia: Relazioni telex

(PTT) È stato aperto il servizio telex tra la Svizzera e la Gambia. Le comunicazioni vanno ordinate alla posizione telex di Zurigo, numero di servizio 014. Esse sono assoggettate alle disposizioni generali relative alla corrispondenza telex sui collegamenti radioelettrici.

La tassa per le comunicazioni telex ammonta a fr. 39.45 per i primi tre minuti e a fr. 13.15 per ogni minuto supplementare.

83. 8. 4. 68

Internationale Doppelbesteuerung

Pauschale Steueranrechnung

Schweizerische Steuerpflichtige können erstmals für die im Jahre 1967 fällig gewordenen Dividenden, Zinsen und Lizenzgebühren aus Frankreich, Grossbritannien, Irland, den Niederlanden, Schweden, Spanien und Südafrika verlangen, dass ihnen für die von den genannten Staaten erhobenen und nicht rückforderbaren Steuern eine pauschale Steueranrechnung gewährt wird.

Die Antragsformulare DA-1, 2 und 3 und ein erläuterndes Merkblatt DA-M können bei den kantonalen Steuerverwaltungen bezogen werden. Eine Textausgabe, enthaltend

– einen Auszug aus dem schweizerisch-schwedischen Doppelbesteuerungsabkommen vom 7. Mai 1965;

– den Bundesratsbeschluss vom 22. August 1967 über die pauschale Steueranrechnung;

– die Verfügung des Eidg. Finanz- und Zolldepartements Nr. 1 und 2 vom 6. Dezember 1967, mit Anhang;

– der Bundesbeschluss vom 22. Juni 1951 über die Durchführung von Doppelbesteuerungsabkommen und

– einen Auszug aus dem Verrechnungssteuergesetz vom 13. Oktober 1965,

können beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei, 3003 Bern, zum Preise von Fr. 1.20 bezogen werden

Double imposition internationale

Imputation forfaitaire d'impôt

Les contribuables suisses peuvent demander pour la première fois pour des dividendes, intérêts et redevances de licences échus en 1967, qui proviennent d'Afrique du Sud, Espagne, France, Grande-Bretagne, Irlande, Pays-Bas et Suède, qu'une imputation forfaitaire d'impôt leur soit accordée à raison des impôts perçus par les Etats précités et qui ne sont pas récupérables.

Les formules DA-1, 2 et 3 à utiliser à cet effet, ainsi qu'une notice explicative DA-M sont délivrées par les administrations cantonales des impôts.

On peut se procurer auprès du Bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, 3003 Berne, au prix de Fr. 1.20, une brochure contenant les textes suivants:

– extrait de la convention entre la Suisse et la Suède en vue d'éviter les doubles impositions, du 7 mai 1965;

– arrêté du Conseil fédéral du 22 août 1967 concernant l'imputation forfaitaire d'impôt;

– ordonnances No 1 et 2 du Département fédéral des finances et des douanes du 6 décembre 1967, avec annexe;

– arrêté fédéral du 22 juin 1951 concernant l'exécution des conventions en vue d'éviter les doubles impositions;

– extrait de la loi fédérale sur l'impôt anticipé, du 13 octobre 1965.

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 6. April 1968 – Cours de conversion dès le 6 avril 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.76; Dänemark/Danemark: Fr. 58.45; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.25; Frankreich/France: Fr. 88.40; Italien/Italie: Fr. –.69⁷⁰; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 120.20; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Österreich/Autriche: Fr. 16.83; Schweden-Suède: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire*): 1 £ Sterl. = Fr. 10.46*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.

83. 8. 4. 68

Lohnsätze und Arbeitszeiten

in Gesamtarbeitsverträgen 1965–1967

Sonderheft Nr. 78 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1965–1967 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung früherer Sonderhefte, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1965 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für zwanzig aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 14.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, «Schweizerisches Handelsamtsblatt», 3000 Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Banque pour le Développement Commercial

Banca per lo Sviluppo Commerciale

Trade Development Bank

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi le 26 avril 1968, à 17 h. 30, au siège de la banque, 16, place de la Fusterie, Genève.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport de gestion pour l'exercice 1967. Comptes annuels et bilan au 31 décembre 1967.
- 2^o Rapport des contrôleurs.
- 3^o Approbation des comptes de 1967 et quitus aux organes responsables.
- 4^o Attribution du bénéfice.
- 5^o Nomination et élections statutaires.
- 6^o Propositions diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires, au siège de la banque, 16, place de la Fusterie, Genève, à partir du 11 avril 1968.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées à partir du 16 avril 1968, moyennant justification de la possession des actions, auprès du siège.

Genève, le 8 avril 1968

Banque pour le Développement Commercial
Le conseil d'administration

NAVI-FER AG

4001 BASEL

Rheinreederei - Internat. Transporte

Ueberseeeverkehre

Tel. (061) 23 00 00

Télégr.: NAVIFERSA

Telex: 62123

Agenten der:

Rhein-London-Linie

Biel-Meinsberg AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 3. Mai 1968, 14.30 Uhr, im Restaurant «Kreuz», in Orpund

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Rechnungen pro 1967 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Wahlen, Bestätigung der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates, die Herren Kunz, Forrer, Dick, Brand, Houmann.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1968.
4. Verschiedenes.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht liegen von heute hinweg bis zur Versammlung auf unserem Büro zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Versammlung können dort bezogen werden oder vor der Versammlung im Versammlungslokal.

Meinsberg und Orpund, den 5. April 1968

Der Verwaltungsrat

NESTLE ALIMENTANA S.A., Cham et Vevey

Les actionnaires sont convoqués à la

101^e assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 3 mai 1968, à 15 heures, au «Theater-Casino», à Zoug.

Ordre du jour:

- 1^o Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1967 et du rapport des contrôleurs.
- 2^o Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1967.
- 3^o Décharge au conseil d'administration et à la direction.
- 4^o Décision sur l'emploi du bénéfice net.
- 5^o Elections statutaires.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer les cartes d'entrée (avec pouvoir) jusqu'au mardi 30 avril 1968, à midi, au plus tard au bureau des actions de la société à Cham. Les cartes seront délivrées en échange d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque ou moyennant dépôt des actions aux bureaux de la société, ceci jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Le rapport de gestion de Nestlé Alimentana S.A. (comportant le bilan et le compte de profits et pertes avec commentaires, le rapport des contrôleurs et les propositions de répartition du bénéfice), le rapport de gestion d'Unilac, Inc., ainsi que les commentaires généraux sur la marche des affaires se trouveront, à partir du 10 avril 1968, à la disposition des titulaires d'actions au porteur auprès des sièges de Cham et de Vevey et auprès des domiciles de paiement de la société.

Les titulaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours à leur dernière adresse communiquée à la société un pli contenant la convocation à l'assemblée générale, ainsi que leur carte d'entrée (avec pouvoir). Par contre, les rapports et commentaires susmentionnés seront expédiés quelques jours plus tard.

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant l'assemblée générale au bureau des actions de la société à Cham.

Cham et Vevey, le 8 avril 1968

Le conseil d'administration

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit zur statuten gemässen

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 26. April 1968, 14.30 Uhr, im Garten-Hotel, in Winterthur, eingeladen.

Geschäftsordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1967.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1968.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisionsbericht pro 1967 liegen ab 9. April 1968 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Diese können Eintrittskarten unter Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft beziehen.

Winterthur, den 1. April 1968

Der Verwaltungsrat

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich 11

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. April 1968, vormittags 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude, in Zürich-Oerlikon.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1967.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1967 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Erteilung der Entlastung an Verwaltungsrat und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Abschaffung der Genusscheine.
7. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1 250 000.— auf Fr. 3 750 000.— durch Ausgabe von 6250 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von nom. Fr. 200.— zum Ausgabe-preis von Fr. 640.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1968.
8. Feststellung der Zeichnung von nom. Fr. 1 250 000.— neuer Aktien und Feststellung der Einzahlung des Ausgabe-preises von Fr. 4 000 000.—.
9. Wahl in den Verwaltungsrat.
10. Aenderung der Statuten.

Sollte an der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre die für die Beschlussfassung der Punkte 5–9. erforderliche Stimmenzahl nicht erreicht werden, so findet unmittelbar anschliessend eine

ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

statt mit folgender

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Abschaffung der Genusscheine.
2. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1 250 000.— auf Fr. 3 750 000.— durch Ausgabe von 6250 neuen, auf den Inhaber lautenden Aktien von nom. Fr. 200.— zum Ausgabe-preis von Fr. 640.— mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1968.
3. Feststellung der Zeichnung von nom. Fr. 1 250 000.— neuer Aktien und Feststellung der Einzahlung des Ausgabe-preises von Fr. 4 000 000.—.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Aenderung der Statuten.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt Revisionsbericht liegen ab 12. April 1968 zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Zürich-Oerlikon auf (Art. 696, Abs. 1, OR).

Stimmberechtigt sind alle bis 5. April 1968 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Sie werden noch mit eingeschriebenem Brief zur Generalversammlung eingeladen und ersucht, Zutrittskarten bis spätestens 16. April 1968 bei der Gesellschaft zu verlangen.

In der Zeit vom 6. bis und mit 26. April 1968 werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

8050 Zürich 11, 11. März 1968

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Prof. Dr. h. c. Ernst Baumann

Pirelli S.p.A., Milan

Avvis di dividende

La società a mis en paiement en Italie, le 1^{er} avril 1968, le dividende de l'exercice 1967, soit Lit. 110.— par action, sous déduction de la retenue à la source de 30% (Imposta cedolare), net Lit. 77.—. Toutefois, en raison de la réglementation boursière, la cotation des actions se poursuit avec dividende attaché jusqu'au 12 avril 1968.

En conséquence, le coupon N° 2 des certificats au porteur mis en circulation par la Société nommée de Genève sera payable le

16 avril 1968

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités, à raison de:

Fr. —52 net par action,

ceci sous réserve de fluctuations de change.

Le rapport pour l'exercice 1967 sera à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie.

Genève, le 8 avril 1968

Société nommée de Genève

NESTLE ALIMENTANA A.G., Cham und Vevey

Die Aktionäre werden eingeladen zur

101. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 3. Mai 1968, um 15 Uhr, im «Theater-Casino», in Zug.

Tagesordnung:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1967 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967.
3. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Statutarische Wahlen.

Die Inhaberkarten können die Eintrittskarten für die Generalversammlung (mit Vollmacht) beim Aktienbureau der Gesellschaft in Cham bis spätestens Dienstag, den 30. April 1968, mittags, beziehen. Die Abgabe dieser Karten erfolgt gegen Ueberlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien bei den Bureaux der Gesellschaft, in beiden Fällen bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Der Geschäftsbericht der Nestlé Alimentana A.G. (enthaltend die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit den Kommentaren, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes), der Geschäftsbericht der Unilac, Inc., sowie die Allgemeinen Erläuterungen zum Gang der Geschäfte, stehen den Inhaberkarten an den Sitzen der Gesellschaft in Cham und Vevey, sowie bei den Zahlstellen der Gesellschaft vom 10. April 1968 an zur Verfügung.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre werden in den nächsten Tagen an ihrer der Gesellschaft zuletzt mitgeteilten Adresse die Einladung zur Generalversammlung, sowie eine Eintrittskarte (mit Vollmacht), erhalten. Dagegen gelangen die oben erwähnten Berichte und Erläuterungen erst einige Tage später zum Versand.

Bei allfälligen Rückfragen ersuchen wir die Aktionäre, sich direkt mit dem Aktienbureau der Gesellschaft in Cham in Verbindung zu setzen.

Cham und Vevey, den 8. April 1968

Der Verwaltungsrat

papierfabrik perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Dienstag, den 23. April 1968, um 11.30 Uhr, im Grand-Hotel National, in Luzern, stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:

- a) des Verwaltungsrates,
- b) der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie Bericht und Gewinnverteilungsvorschlag des Verwaltungsrates können ab 10. April 1968 gegen Ausweis über den Aktienbesitz in Perlen eingesehen werden, wo auch der Geschäftsbericht erhältlich ist.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Besitzausweis bis Mittwoch, 17. April 1968 bei der Gesellschaft oder bei folgenden Banken und deren Niederlassungen bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt in Luzern. Luzerner Kantonalbank in Luzern, Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich, Schweizerische Volksbank in Luzern und Bank Leu + Co. AG in Zürich.

Vom 10. bis 23. April 1968 werden keine Änderungen im Aktienregister vorgenommen.

Die Aktionäre werden gebeten, sich bis spätestens 11.20 Uhr zur Stimmregisterkontrolle einzufinden.

Perlen, den 11. März 1968

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Aluminium AG., Chippis und Zürich

Einladung zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 24. April 1968, 11.00 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock) in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Generaldirektion
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
4. Wahl in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Beschlussfassung über:

- a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 175 000 000.— um Fr. 25 000 000.— auf Fr. 200 000 000.— durch Ausgabe von 25 000 Inhaberkarten zu je nom. Fr. 1000.—
- b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollerzählung der neuen Aktien
- c) Änderung von Paragraph 5, Abs. 1 der Statuten

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1967 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verteilung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu Traktandum 6 der Tagesordnung liegen vom 8. April 1968 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktionäre dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberkarten können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberkarten dienen, gegen Deposition der Inhaberkarten am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 19. April 1968 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	und sämtlichen Niederlassungen
Schweizerischer Bankverein, Basel	
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	
Schweizerische Volksbank, Bern	
Bank Leu & Co. AG, Zürich	
Herren Pictet & Cie, Genf	
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf	

Die Deposition der Inhaberkarten dauert bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Chippis und Zürich, den 2. April 1968

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG.
Der Verwaltungsrat

Schweizerzertifikate für Aktien der Pirelli S.p.A., Mailand

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1967 eine Dividende von Lit. 110.— brutto pro Aktie zahlbar gestellt, ergebend nach Abzug der italienischen Quellensteuer von 30% Lit. 77.— netto.

Der Coupon Nr. 10 der von den unterzeichneten Banken ausgegebenen Inhaberkarten wird demzufolge auf den 16. April 1968, Datum der ex-Notierung der Originalaktien, mit

Fr. 5.20 netto pro Zertifikat über 10 Aktien
Fr. 26.— netto pro Zertifikat über 50 Aktien

zahlbar gestellt und kann ohne Formalitäten bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken von diesem Datum an eingelöst werden.

Die Neufestsetzung der Beträge bei wesentlichen Kursschwankungen bis zum 16. April 1968 bleibt vorbehalten.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft

4½ % Anleihe von 1961 A. S. Vaksdal Mølle, Bergen (Norwegen), von sFr. 8000 000.—

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten Obligationen unter notarieller Aufsicht als dritte Tilgungsrate zur Rückzahlung zum Nennwert per 31. Mai 1968 ausgelöst worden:

6	449	810	1331	1757	2197	2607	3055	3489	3978	4413	4847	5324	5760	6240	6658	7138	7562
27	450	828	1352	1761	2198	2608	3057	3492	3989	4416	4853	5327	5765	6247	6664	7146	7563
29	456	835	1366	1774	2203	2616	3059	3494	3992	4420	4858	5331	5767	6249	6673	7156	7565
42	457	851	1372	1779	2205	2621	3070	3498	3993	4421	4859	5340	5771	6255	6674	7156	7566
45	463	853	1378	1790	2206	2623	3076	3504	3999	4422	4861	5341	5776	6268	6678	7169	7578
50	472	856	1382	1791	2213	2625	3079	3508	4002	4428	4871	5344	5780	6274	6683	7170	7616
51	477	862	1389	1792	2214	2628	3087	3510	4009	4438	4872	5348	5810	6278	6689	7171	7626
58	483	865	1401	1800	2215	2633	3090	3516	4014	4441	4880	5359	5811	6283	6701	7185	7628
60	485	866	1402	1801	2216	2634	3091	3517	4017	4443	4885	5361	5817	6295	6704	7186	7630
62	486	878	1422	1808	2231	2646	3113	3537	4021	4444	4889	5362	5822	6296	6707	7187	7633
65	487	880	1424	1817	2232	2649	3117	3546	4027	4448	4890	5370	5825	6300	6712	7191	7661
78	489	881	1428	1822	2235	2654	3119	3555	4032	4449	4893	5383	5826	6301	6723	7193	7670
80	490	882	1437	1841	2236	2656	3123	3564	4048	4453	4894	5387	5829	6307	6727	7195	7673
85	493	887	1439	1848	2237	2657	3134	3574	4054	4455	4900	5388	5830	6308	6733	7196	7674
105	498	889	1442	1872	2252	2663	3137	3583	4056	4462	4914	5400	5831	6311	6747	7204	7685
106	509	896	1454	1878	2258	2669	3139	3584	4057	4468	4917	5403	5832	6314	6751	7207	7688
115	510	897	1456	1882	2266	2673	3149	3585	4065	4474	4927	5406	5844	6317	6754	7209	7691
117	516	905	1459	1885	2273	2674	3150	3590	4085	4476	4928	5407	5857	6327	6755	7215	7700
119	518	907	1461	1901	2276	2677	3159	3591	4086	4488	4929	5417	5859	6329	6768	7224	7707
120	521	930	1462	1914	2281	2679	3161	3592	4094	4499	4931	5423	5866	6330	6774	7232	7708
135	524	935	1465	1921	2296	2699	3175	3597	4097	4502	4932	5424	5868	6332	6777	7234	7714
136	525	937	1466	1923	2316	2701	3176	3598	4100	4516	4943	5425	5882	6339	6782	7248	7724
144	526	945	1481	1926	2326	2705	3177	3623	4103	4517	4948	5444	5886	6340	6790	7252	7725
147	531	959	1484	1928	2346	2706	3180	3624	4110	4524	4950	5460	5888	6344	6792	7254	7726
153	533	961	1487	1933	2358	2707	3185	3638	4112	4525	4953	5466	5892	6345	6797	7257	7731
164	534	976	1489	1948	2365	2714	3186	3641	4115	4529	4971	5475	5901	6359	6800	7261	7736
169	536	983	1490	1957	2369	2724	3203	3650	4119	4531	4974	5476	5916	6358	6803	7266	7742
173	542	990	1493	1965	2383	2727	3212	3651	4125	4539	4977	5477	5919	6360	6810	7270	7743
176	543	992	1501	1968	2384	2728	3213	3656	4130	4540	4985	5480	5920	6362	6813	7295	7752
178	548	1007	1510	1969	2395	2739	3215	3661	4135	4546	4987	5482	5927	6365	6823	7326	7755
184	549	1011	1511	1970	2396	2743	3218	3678	4149	4552	4992	5483	5943	6368	6826	7341	7760
185	559	1016	1512	1979	2399	2746	3220	3687	4150	4553	4993	5484	5946	6369	6829	7342	7761
187	570	1032	1518	1984	2403	2751	3222	3690	4159	4559	4997	5489	5951	6381	6833	7344	7769
188	577	1034	1524	1990	2406	2754	3228	3694	4161	4561	4999	5493	5956	6384	6844	7352	7776
189	585	1036	1529	1993	2407	2758	3231	3704	4167	4566	5004	5505	5985	6397	6861	7353	7777
201	587	1052	1535	1994	2410	2781	3236	3712	4172	4574	5006	5513	5992	6398	6866	7354	7779
202	598	1061	1538	1995	2411	2782	3241	3723	4180	4581	5009	5519	5993	6407	6874	7362	7787
204	603	1084	1541	2002	2415	2798	3244	3733	4188	4585	5026	5525	6004	6412	6876	7368	7791
209	611	1087	1545	2013	2427	2801	3251	3736	4190	4593	5028	5531	6007	6415	6889	7372	7794
210	614	1093	1559	2016	2428	2811	3279	3739	4196	4598	5034	5532	6013	6423	6897	7373	7796
218	618	1111	1561	2020	2430	2816	3281	3746	4197	4599	5035	5533	6021	6431	6898	7382	7809
219	624	1118	1562	2026	2434	2818	3287	3748	4213	4600	5038	5534	6024	6433	6900	7384	7816
225	625	1123	1563	2028	2435	2820	3295	3750	4216	4604	5044	5535	6025	6448	6916	7396	7818
230	626	1128	1575	2030	2442	2822	3303	3761	4224	4605	5048	5536	6047	6460	6924	7407	7821
247	643	1130	1576	2034	2447	2827	3306	3764	4229	4611	5067	5544	6055	6465	6927	7412	7834
250	644	1131	1578	2039	2459	2841	3308	3765	4232	4613	5075	5549	6071	6469	6929	7413	7836
256	646	1132	1579	2041	2462	2849	3310	3775	4237	4621	5094	5554	6073	6473	6938	7416	7839
264	654	1156	1595	2044	2465	2871	3311	3777	4238	4622	5097	5558	6079	6475	6949	7419	7846
268	658	1166	1598	2050	2473	2872	3316	3778	4239	4633	5098	5566	6080	6479	6952	7427	7860
270	666	1167	1600	2063	2479	2874	3319	3787	4240	4637	5104	5572	6081	6479	6952	7427	7860
272	672	1171	1602	2066	2488	2877	3321	3800	4243	4640	5106	5581	6090	6480	6954	7437	7861
277	673	1175	1603	2065	2489	2879	3326	3803	4250	4648	5107	5582	6118	6485	6964	7456	7863
298	679	1186	1605	2066	2492	2882	3328	3804	4256	4657	5109	5587	6119	6490	6965	7457	7865
305	682	1177	1606	2067	2497	2887	3331	3808	4257	4663	5124	5589	6124	6496	6974	7470	7866
317	693	1178	1610	2083	2507	2889	3340	3819	4260	4680	5135	5595	6130	6497	6977	7473	7871
325	695	1193	1614	2085	2509	2892	3346	3827	4262	4684	5137	5620	6138	6501	6984	7475	7872
342	706	1196	1621	2086	2513	2910	3357	3834	4271	4688	5156	5641	6141	6511	6992	7476	7881
344	712	1201	1624	2087	2529	2911	3372	3836	4277	4696	5167	5643	6144	6512	7003	7477	7896
348	721	1214	1627	2092	2530	2913	3376	3840	4282	4697	5169	5649	6145	6519	7005	7478	7929
361	725	1218	1634	2093	2531	2925	3396	3841	4286	4704	5178	5658	6147	6526	7007	7490	7931
368	726	1219	1640	2094	2543	2952	3401	3845	4297	4711	5179	5662	6153	6539	7016	7493	7933
374	729	1225	1646	2095	2545	2953	3405	3846	4298	4713	5190	5667	6163	6548	7025	7495	7938
383	739	1235	1648	2098	2546	2957	3412	3847	4302	4720	5197	5675	6170	6558	7026	7498	7941
386	741	1250	1652	2110	2551	2964	3421	3849	4307	4737	5208	5684	6171	6561	7034	7502	7954
388	742	1254	1653	2115	2555	2969	3435	3850	4321	4739	5215	5691	6177	6566	7048	7503	7956
389	745	1258	1667	2122	2556	2968	3442	3850	4345	4747	5224	5697	6188	6568	7055	7505	7964
393	758	1259	1668	2128	2560	3007	3446	3892	4353	4748	5239	5702	6196	6573	7062	7509	7966
394	759	1262	1681	2134	2569	3016	3447	3899	4359	4753	5242	5704	6197	6579	7067	7513	7981
399	767	1263	1688	2137	2574	3019	3448	3902	4361	4760	5244	5709	6200	6582	7074	7538	7983
400	769	1268	1691	2145	2575	3021	3449	3917	4362	4761	5250	5718	6201	6586	7083	7540	7992
413	773	1292	1692	2146	2587	3022	3461	3921	4368	4773	5254	5731	6207	6597	7094	7547	7993
414	779	1298	1701	2169	2590	3023	3463	3954	4375	4777	5279	5733	6211	6604	7095	7550	7994
427	782	1303	1702	2172	2596	3024	3472	3960	4380	4797	5283	5740	6212	6618	7107	7552	7999
429	785	1305	1727	2174	2600	3025	3474	3961	4385	4820	5291						

RN REPORT & NEWS

Berichte und Neuigkeiten von und über Rüegg-Naegeli + Cie AG, Zürich. Erscheint anlässlich des 100-jährigen RN Jubiläums in zwangloser Folge. Redaktion: RN Center für Büro- und Betriebsorganisation, Beethovenstrasse 49, 8022 Zürich — RN Betriebsgebäude Glattpburg: Fabrikation von Bürosystemen, Druckerei und Büromaschinenservice — RN Detailverkauf, Börsenstrasse 12 (gegenüber der Nationalbank), Zürich

GUTE GEWOHNHEIT

Am RN Stand der Schweizer Mustermesse beglücken wir in diesem Jahr zum 50. Mal Interessenten aus allen Himmelsrichtungen. Uns führt übrigens nicht Tradition allein nach Basel, sondern die Freude an neuen Ideen und die seltene Möglichkeit des Dialogs mit Kunden und Konkurrenten zugleich.

Ist die Muba für den Besucher ein imposantes Leistungsportfolio der Schweizer Wirtschaft, so wird sie für den Aussteller zum willkommenen Prüfstand der eigenen Leistungsfähigkeit.

Deshalb glauben wir an die Institution der Messe und deshalb wurde sie für uns zur guten Gewohnheit. Übrigens auch für den Seniorchef unserer Firma, Herrn Albert Rüegg, der dieses Jahr zum 50. Mal am Stand anwesend ist!

Das Messteam eines 50-jährigen Ausstellers mit jungen Ideen freut sich in seinem Centenario auf Ihren Besuch (Stand 8562, bei der Rolltreppe in Halle 25 zeigt den systemintegrierten Arbeitsplatz).



Das ist ein Inserat unserer Firma aus dem letzten Jahrhundert. Man mag darüber lächeln. Einem Prinzip von damals sind wir treu geblieben: Arbeitsplätze oder ganze Büros von Grund auf zu konzipieren. Nur Planung aus der Sicht des Ganzen, abgestimmt auf die jeweiligen Bedürfnisse, ermöglicht eine optimale Arbeitsweise. Das war ein Grundsatz von damals und er gilt heute noch (auch wenn man jetzt weniger von «vollständigen Büro-Einrichtungen», als von «systemintegrierten Arbeitsplätzen» spricht...).

KONKRET

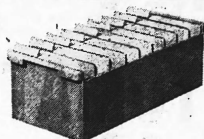
MUBA-PREMIERE

Was ein «systemintegrated Arbeitsplatz» ist, zeigen wir an der diesjährigen Mustermesse in der Bürohalle 25. Neu ist das RN Domino PLUS System, ein ergänzendes Programm von Normelementen zum bewährten RN Domino Möbel. Ein neu entwickelter Systemrahmen, der auf das RN Domino Tischgestell montiert wird, nimmt Registraturen, Karteien oder RN Dispenser-Planungsanlagen griffnah auf. Ein Kunststoffblech schützt vor Staub und Neugierde und anstelle des üblichen toten Platzes bei Winkelkombinationen tritt eine gut genutzte Ablage — ein deutliches Plus! Den neuen, eingebauten Leuchtkasten werden vor allem Grafiker, Ärzte und Techniker schätzen und ein weiteres Plus: die neue RN Varial Bürowand — Raumteiler und

RN BESTSELLER

Die RN Fächersicht-Kartei

Dieses neue Kartelsystem eignet sich für Anlagen mit 50 oder 50 000 Karten, als Kartel für den Vertreter im handlichen Plastik-Kästchen oder zum Einhängen in Putte und Schränke. Die beiden Doppelkarten im Format A6 sind in Leitbahnen zusammengefasst und öffnen sich beim Herausziehen fächerförmig, was die Handhabung erleichtert. Vorgedruckte Rubriken und besonders vielfältige Signalisierungsmöglichkeiten sorgen für eine klare Übersicht und machen die



RN Fächersicht-Kartei zu einem idealen Datenträger. (Wieviele unserer Kunden diese Ansicht teilen, mag noch die Tatsache illustrieren, dass wir allein von den Kundenkontroll-Karte bereits über 11 Millionen verkauft.) 25 Kartentypen und farbige Signale ermöglichen einen Aufbau nach Mass. Falls Ihnen jedoch keine unserer Normsorten zusagen sollte, ist das kein Grund zum Verzweifeln. Wir werden einfach für Sie einen neuen Kartentyp kreieren und in unserer eigenen Druckerei herstellen — wie wir das täglich tun!

...RN...RN...RN...

RN GRÜSST IBM

Die Vollendung der beeindruckenden Neubauten in unmittelbarer Nähe des RN Center für Büro- und Betriebsorganisation hat uns einen neuen Nachbarn und Kollegen gebracht: die Weltfirma IBM. So wären wir nun unserer vier in der City von Zürich, die sich der Büroorganisation verschrieben haben: Rudolf Furrer-Söhne an der Tödi-Strasse, Remington Rand am Schanzengraben, die IBM an der Beethovenstr. und mitten im Zentrum dieses Dreiecks das RN Center an der Beethovenstrasse 49. Zwar sind wir mit dem neuen Nachbarn nur in wenigen Sparten direkt verwandt, doch scheint uns — bei aller Bescheidenheit — wir hätten etwas gemeinsam: das dynamische Denken in Fragen der Rationalisierung und der Organisation. Und weil die Präsenz von Mitbewerbern Ansporn zu eigenen Taten sein soll, dachten wir uns, der gut gelaunte David sollte den prominenten, Goliath gebührend und kollegial willkommen heissen.

System-Ablage zugleich. Kurz: wir können Ihnen eine neue Form des systemintegrierten Arbeitsplatzes zeigen. Sollten Sie übrigens keine Gelegenheit finden, nach Basel zu kommen, so zeigen wir Ihnen nachher das Gleiche auch in Zürich — im RN Center an der Beethovenstrasse 49. Ein spezieller Prospekt liegt dort für Sie bereit.

Nur für Liebhaber

Unsere Frankiermaschinen stehen für einige Wochen still. Anstelle des üblichen Aufdrucks zeigen nämlich Sondermarken die ausgehende Post von Rüegg-Naegeli. Mit dieser Aktion möchten wir nicht nur geborene Philatelisten ansprechen, sondern einfach alle, die an schönen Briefmarken ihre Freude haben. Sollten gerade Sie zu deren stillen Verehrern gehören (und von uns in nächster Zeit Post erhalten) umso besser. Wenn aber die Sammler-Leidenschaft gänzlich abgeht, der weisse bestimmt einen grossen oder kleinen Bekannten, dem die hübschen Papierchen alles sind.

Rüegg-Naegeli + Cie AG, 8022 Zürich



Qualitäts-Vollbadverzinkung
als Korrosionsschutz

sauber
preiswert und
prompt
bei

Aktiengesellschaft
Kummler & Matter,
Verzinkereierwerke
4658 Daniken / SO
Tel. 062/61154/55

Gesucht
einwandfreier und guterhaltener

Astra-Register-
Buchungsautomat
Modell 170/25

Anfragen sind zu richten unter Chiffre
SHAB 50149 an Publicitas AG.,
3001 Bern.

VOTRE argent

Versé à la POSTE
Géré par la BANQUE DE
PRÊTS ET DE
PARTICIPATIONS SA

LE LIVRET DE DÉPÔT
POSTAL
une formule nouvelle
simple et avantageuse
INTÉRÊT ANNUEL:

5 1/2 %

Renseignements:

banque de prêts
et de participations SA
11, rue Pichard
Tél. (021) 22 52 77
1003 Lausanne
15, rue Töpfer
Tél. (022) 46 87 35
1211 Genève 3

Insertion dans la FOSC.

= efficacité et succès!

Für Ihre Direktwerbung:

Die Adressen der Welt.
Alle Adressen der Welt wie Einkaufs-
verbände, Versandhäuser, Grosshandel
und Einzelhandel,
Cash- und Carry, Discounthäuser usw.,
durch das grösste Adressenbüro Europas.

Adressenbüro E. Mathes, J. Roos,
Ebenaustrasse 5, 6048 Horw/LU

Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu
sehr günstigen Preisen:

ERAL-BASEL, Postfach 272,
4002 Basel, Tel. (061) 34 21 29

PRÊTS rapides

de Fr. 500.- à Fr. 10.000.-

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit

Banque Procrédit
1211 Genève, Cours de Rive 2,
Téléphone 26 02 53
1701 Fribourg, rue Banque 1,
Téléphone 2 54 31

NOUVEAU:
Service express

Nom _____
Rue _____
Endroit _____



SIB - die Fernschule für Nachwuchskräfte

Als Institution des Schweiz. Kaufm. Ver-
eins steht das SIB im Brennpunkt des
kaufmännischen Bildungswesens. Unsere
Fernlehrer sind Hauptlehrer an den Han-
delschulen des KV, erfolgreiche Lehr-
buchautoren und/oder Experten an einer
höheren Fachprüfung. Sie alle bieten
Gewähr für stofflich und methodisch aus-
gereifte Kurse.

Wir sind von der Qualität unserer Lehr-
gänge überzeugt, darum geben wir die
aussergewöhnliche Garantie: Bei Nicht-
zusage Rückgaberecht innerhalb eines
Monats.

Die SIB-Fernkurse sind z. T. mit den
Kursen für Kaufleute der KV-Schulen
koordiniert. Ein SIB-Schüler kann wäh-
rend des Abendunterrichts oder den
Fernkurs belegen.

Aus unserem Fernschul-Programm:

Organisation der Unternehmung

von Dr. B. Walker, Unternehmungsbera-
ter, Dr. F. Voegeli, Dr. H. Zürcher, Mit-
arbeiter am Institut für Betriebswirtschaft,
St. Gallen.

Die Grundsätze der Organisation. Die
Aufgabe als Ausgangspunkt der Organi-
sation. Die strukturelle Organisation der
Unternehmung. Grundsätze der Abtei-
lungsbildung. Organisationsformen. Der
Mensch und die Organisation. Die
Fixierung der Organisation (Organisa-
tionsplan, Arbeitsablauf, Handbuch). Die
innerbetriebliche Information. Das In-
formationssystem und die Informa-
tionswege usw.

Kostenrechnung und Betriebsbuchhaltung I

von Dr. A. Stadlin, Prorektor und dipl.
Handelslehrer.

Einführung und Grundbegriffe. Der Auf-
bau der Selbstkosten, Betriebsabrech-
nung und Zuschlagskalkulation, Betriebs-
abrechnung und Divisionskalkulation.
Abgrenzung zwischen Aufwand und Kos-
ten. Was sind Kosten? Die mehrstufige
Erfolgsrechnung, die kalkulatorische Ab-
rechnung, der kalkulatorische Zins. Kos-
tenartenrechnung, Kostenstellenrech-
nung im Produktionsbetrieb, Kostenträger-
rechnung im Produktionsbetrieb, Kosten-
rechnung im Handels- und Dienstleis-
tungsbetrieb. Verbuchung der Kosten-
rechnung, Ertrags- und Erfolgsabrech-
nung.

Rechtskunde I (Vertragslehre)

von P. Eichmann, dipl. Handelslehrer und
E. Schiess, Prorektor und dipl. Handels-
lehrer.

Entstehen und Erlöschen der Verträge,
Vertragsfähigkeit, Formvorschriften, Gren-
zen der Vertragsfähigkeit, Vertragsab-
schluss usw. Der Kaufvertrag. Der Ab-
zahlungsvertrag. Der Vorauszahlungsver-
trag. Der Dienstvertrag. Die Bürgschaft.
Das Darlehen. Die Kommission. Die Stell-
vertretung.

Vorbereitung auf das eidg. Buchhalterdiplom

Vollständiger Fernkurs auf die Vor- und
Hauptprüfung.

Verlangen Sie mit untenstehendem Cou-
pon das vollständige, detaillierte Fern-
schul-Programm.

Coupon einreichen an
SIB, Postfach, 8021 Zürich.
Senden Sie mir das ausführliche
Fernschulprogramm.
Ich interessiere mich für Kurs: 39

Name: _____
Adresse: _____

Panalpina

Depuis le 1^{er} avril

Panalpina Expéditions SA

Bâle Zurich St. Gall Genève Bienne Buchs



John Im Obersteg + Cie SA

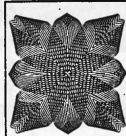
A member of Panalpina World Transport System



Der Natural-Grosscontainer-Verkehr nach und von England reduziert Ihnen Verpackungs-, Versicherungs- und Frachtkosten. Verlangen Sie unsere Vorschläge!

Basel Biel Genf Lausanne
La Chaux-de-Fonds Buchs
St. Gallen Zürich

natural



TRVB
DRUCK
AARAU

Wertpapierdruck
Aktien Obligationen Checks

Verlangen Sie vom SHAB.
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine **HAUSDRECKEREI** Prospekt unverbindlich von der Generalvertretung Carl Federer 6002 LUZERN Wegelgasse 29 Telefon 041 / 2 61 53

SONDER-ANGEBOT

NCR BUCHUNGS-AUTOMATEN

Dank anhaltendem Verkaufserfolg unserer NCR Datenverarbeitungs-Anlagen, werden bei vielen unserer Kunden moderne NCR Buchungsautomaten frei. Wir geben diese zu sehr günstigen Bedingungen ab:

NCR 31 mit 10 Zählwerken
NCR 32 mit 5, 6 und 10 Zählwerken
NCR 33 mit 13, 21 und 25 Zählwerken

sämtliche mit autom. Datum, Generalumkehrstaste, Saldoaufnahmekontrolle, autom. Fehlerkorrektur, Volltext, 50 cm oder 65 cm Vorsteckwagen
ab Fr. 9800.- bis Fr. 18 800.-

Diese Modelle sind aufgearbeitet, in neuwertigem Zustand und werden mit

ORIGINAL NCR FABRIKGARANTIE

abgegeben.

Ferner offerieren wir:

NCR 3000 mit 4 oder 6 Zählwerken
schon ab Fr. 4500.-

Beratung – Organisation – Unterhalt durch NCR Fachleute. Grösste und bestausgebaute Service-Organisation der Branche!

Es lohnt sich bei NCR zu kaufen.

NCR National Buchungsmaschinen, 8023 Zürich, Stampfenbachplatz, Tel. (051) 47 40 00
Büros in: Basel-Bern-Biel-Luzern-St. Gallen-Lausanne-Genf-Sion-Lugano.

Für Junggesellen

(Inhaltsverzeichnis auch für Junggesellen und solche, die unter ähnlichen Bedingungen leben) oder für Sie als Kälber haben wir den neuen

30-Liter-Kleinkühlschrank Electrolux RA 10, 220 V

für Sie bereit. Er kühlt absolut geräuschlos – kann also in Wohn- und Adressatenwohnraum aufgestellt werden.

Seine Masse: 58,5 cm hoch, 38,5 cm breit, 40,0 cm tief

Überschneidung

sein Preis nur Fr. 275.-

Einbaugerät gratis

Verlangen Sie Prospekt oder besuchen Sie uns

Mermud-Kaiser

AG für elektr. Unternehmungen

Liedengasse 25, Zürich 8

Siedfelden 25, Tel. 94 50 80

Zürich 7: Pfaffenstr. 22, Tel. 22 82 18

Erbenbach: Schillwiesstr. 22, Tel. 80 12 85

Zu verkaufen

Ferrari

330 GTC

2 Pl., Ausstellungs-

wagen, fabrikneu,

Mod. 1967/68. Farbe

weiss, Polsterung

rotes Leder, Eintauch-

mögl.

Garage Oskar Bloch

4127 Birsfelden

Tel. (061) 41 77 77.

FISCHER & CO.

5734 REINACH

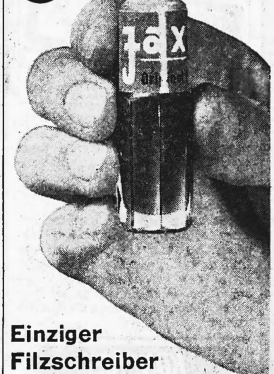
Rippentafel

FISCHER & CO.

5734 REINACH

Jax

n°1



Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Ähnliche Filzschreiber enthalten tintegetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht 7/8 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Ventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



giftfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintegetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschädigung rauer Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.

Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft im Preis nur Fr. 2.-

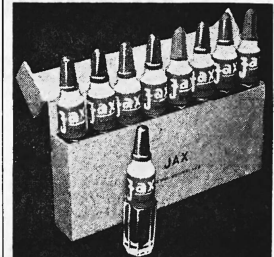
Dutzendpackung Fr. 21.-

Fluoreszierende Farben Fr. 2,75

Ben-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 17.-

4er-Sortiment, solides Arbeitsset Fr. 6,70

Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt Fr. 3,50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateure, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen

Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges

Reisende Kaufleute kennen uns!

HECHT
ST. GALLEN
Das Haus der vier
Sterne ****

• Zimmer mit allem
Komfort
• Stadt-Restaurant
• Grill-room – Bar
• Bankett- und
Konferenzräume
W. & M. Studer Tel. (071) 22 65 02

Hotel Waldpark Goldwil über dem Thunersee
Gepflegte Küche, schöne Lokale für
Konferenzen und Vereinsanlässe
Fam. Friedli Tel. (033) 6 75 15



Grosse und kleine, neue Säle
für Hochzeiten, Gesellschaften und
Familienfeste
Gute Küche • Grosser Parkplatz
Familie E. Gerber Tel. (031) 68 61 45

Zug Restaurant Gotthard am See
Speiserestaurant für alle
Ansprüche
Gute Küche
Fischspezialitäten im
Gotthardstübli, 1. Stock
Fam. Jan Lüthy, Küchenchef
Seestrasse 3
Telefon (042) 4 09 04

eccc
elite congress center

Elite Congress Center
Tegungs- und Gesellschaftszentrum
im Herzen der Stadt Zürich

Bahnhofstrasse 41
Telex: 52 781
Telefon (051) 23 66 36
CARLTON ELITE HOTEL

Bern
Hotel Restaurant

savoy

Neugasse 26

Das gepflegte und wohlliche Erst-
klassenhaus im Herzen der Stadt. Alle
Zimmer mit WC, Dusche oder Bad,
Telephon und Radio.
Restaurant u. Burgunderstube im 1. St.
Tel. (031) 22 44 05 Telex 32 445
Inhaber R. Tenner

OLTEN



HOTEL ASTORIA
Hübelstrasse (062) 5 84 91
V. von Blumenthal

Basel
Hotel Central

Falknerstrasse 3, im Zentrum
der Stadt.
Gepflegtes Hotel und
Stadrestaurant.
Ausstellungszimmer, Auto-
einstellhalle in der Nähe.
Wir freuen uns auf Ihren
Besuch.
A. Hartmann-Sommer
Telefon (061) 23 44 30